

Europeiska unionens officiella tidning

L 64

Svensk utgåva

Lagstiftning

femtionde årgången

2 mars 2007

Innehållsförteckning

I Rättsakter som antagits i enlighet med EG- och Euratomfördragen och som skall offentliggöras

FÖRORDNINGAR

- ★ **Rådets förordning (EG) nr 219/2007 av den 27 februari 2007 om bildande av ett gemensamt företag för utveckling av en ny generation av det europeiska systemet för flygledningstjänsten (SESAR)** 1
- Kommissionens förordning (EG) nr 220/2007 av den 1 mars 2007 om fastställande av schablonvärden vid import för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker 12
- Kommissionens förordning (EG) nr 221/2007 av den 1 mars 2007 om exportbidrag för mjölk och mjölkprodukter 14
- Kommissionens förordning (EG) nr 222/2007 av den 1 mars 2007 om fastställande av det högsta exportbidraget för smör inom ramen för den stående anbudsinfordran som fastställs i förordning (EG) nr 581/2004 18
- Kommissionens förordning (EG) nr 223/2007 av den 1 mars 2007 om fastställande av bidragssatserna för vissa mjölkprodukter som exporteras i form av varor som inte omfattas av bilaga I till fördraget 20
- ★ **Kommissionens förordning (EG) nr 224/2007 av den 1 mars 2007 om ändring av förordning (EG) nr 1216/2003 beträffande de näringsgrenar som omfattas av arbetskostnadsindex ⁽¹⁾** 23
- ★ **Kommissionens förordning (EG) nr 225/2007 av den 1 mars 2007 när det gäller omstrukturering och omställning enligt rådets förordning (EG) nr 1493/1999 för vinåret 2006/07** 25
- ★ **Kommissionens förordning (EG) nr 226/2007 av den 1 mars 2007 om godkännande av *Saccharomyces cerevisiae* CNCM I-1077 (Levucell SC20 och Levucell SC10 ME) som fodertillsats ⁽¹⁾** 26
- Kommissionens förordning (EG) nr 227/2007 av den 1 mars 2007 om de anbud som meddelats för export av vanligt vete inom ramen för den anbudsinfordran som avses i förordning (EG) nr 936/2006 29

⁽¹⁾ Text av betydelse för EES.

(forts. på nästa sida)

II Rättsakter som antagits i enlighet med EG- och Euratomfördragen och vars offentliggörande inte är obligatoriskt

BESLUT

Rådet

2007/144/EG:

- ★ Rådets beslut av den 27 februari 2007 om utnämning av ordinarie ledamöter och suppleanter i rådgivande kommittén för arbetsmiljöfrågor 30

2007/145/EG:

- ★ Rådets beslut av den 27 februari 2007 om ändring av beslut 1999/70/EG om de nationella centralbankernas externa revisorer vad gäller externa revisorer för Oesterreichische Nationalbank 35

Kommissionen

2007/146/EG:

- ★ Kommissionens beslut av den 28 februari 2007 om ändring av beslut 2005/393/EG beträffande villkoren för undantaget från utförselbudet för handel inom gemenskapen och beträffande avgränsningen av restriktionszoner i Bulgarien, Frankrike, Tyskland och Italien [delgivet med nr K(2007) 597] ⁽¹⁾ 37

III Rättsakter som antagits i enlighet med fördraget om Europeiska unionen

RÄTTSAKTER SOM ANTAGITS I ENLIGHET MED AVDELNING V I FÖRDRAGET OM EUROPEISKA UNIONEN

- ★ Rådets gemensamma åtgärd 2007/147/GUSP av den 27 februari 2007 om upphävande av gemensam åtgärd 2006/319/GUSP om Europeiska unionens militära insats till stöd för Förenta nationernas uppdrag i Demokratiska republiken Kongo (Monuc) under valprocessen 44



⁽¹⁾ Text av betydelse för EES.

I

(Rättsakter som antagits i enlighet med EG- och Euratomfördragen och som skall offentliggöras)

FÖRORDNINGAR

RÅDETS FÖRORDNING (EG) nr 219/2007

av den 27 februari 2007

om bildande av ett gemensamt företag för utveckling av en ny generation av det europeiska systemet för flygledningstjänsten (SESAR)

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, särskilt artikel 171,

med beaktande av kommissionens förslag,

med beaktande av Europaparlamentets yttrande,

med beaktande av Europeiska ekonomiska och sociala kommitténs yttrande, och

av följande skäl:

- (1) I syfte att skapa ett gemensamt europeiskt luftrum antog Europaparlamentet och rådet den 10 mars 2004 förordning (EG) nr 549/2004 om ramen för inrättande av det gemensamma europeiska luftrummet ("ramförordning")⁽¹⁾, förordning (EG) nr 550/2004 om tillhandahållande av flygtrafiktjänster inom det gemensamma europeiska luftrummet ("förordning om tillhandahållande av tjänster")⁽²⁾, förordning (EG) nr 551/2004 om organisation och användning av det gemensamma europeiska luftrummet ("förordning om luftrummet")⁽³⁾ och förordning (EG) nr 552/2004 om driftskompatibiliteten hos det europeiska nätverket för flygledningstjänst ("förordning om driftskompatibilitet")⁽⁴⁾.
- (2) Projektet för modernisering av den europeiska flygledningstjänsten ("SESAR-projektet"), behandlar de tekniska

aspekterna av det gemensamma europeiska luftrummet. Syftet är att senast 2020 ha byggt upp en högeffektiv flygkontrollinfrastruktur inom gemenskapen, vilken möjliggör en säker och miljövänlig utveckling av flygtransporterna och drar full nytta av de tekniska framsteg som gjorts inom ramen för program som Galileo.

- (3) Efter gemenskapens anslutning till Eurocontrol under tecknade kommissionen och Eurocontrol ett ramavtal om samarbete om förverkligandet av det gemensamma europeiska luftrummet och forsknings- och utvecklingsarbete inom flygkontroll.

- (4) Enligt de riktlinjer om förberedelserna inför det kommande europeiska rymdprogrammet som rådet (konkurrenskraft) antog den 7 juni 2005 skall Europeiska unionen ansvara för tillgänglighet och kontinuitet i operativa tjänster till stöd för dess politik samt bidra till utveckling, installation och användning av europeisk rymdinfrastruktur och inrikta sig på rymdbaserade tillämpningar som bidrar till utförandet av dess politik.

- (5) Syftet med SESAR-projektet är att förena och samordna de spridda åtgärder inom forskning och utveckling som tidigare har vidtagits utan samordning i gemenskapen, och då även i de mest avlägsna regioner och randområden som avses i artikel 299.2 i fördraget.

- (6) Eftersom SESAR-projektet innebär att dubbelarbete inom forskning och utveckling kan undvikas, kommer det totalt sett inte att medföra någon ökning av de bidrag som luftrummet användare betalar till forskning och utveckling.

⁽¹⁾ EUT L 96, 31.3.2004, s. 1.

⁽²⁾ EUT L 96, 31.3.2004, s. 10.

⁽³⁾ EUT L 96, 31.3.2004, s. 20.

⁽⁴⁾ EUT L 96, 31.3.2004, s. 26.

- (7) SESAR-projektet består av tre faser: en utformningsfas, en utvecklingsfas och en installationsfas.

- (8) Syftet med SESAR-projektets utformningsfas är att fastställa vilka tekniska etapper som skall genomföras och vad som bör prioriteras i moderniseringsprogrammen och i planerna för det praktiska genomförandet. Denna fas samfinansieras av gemenskapen och Europeiska organisationen för säkrare flygtrafiktjänst (Eurocontrol).
- (9) Utformningsfasen påbörjades i oktober 2005 och genomförs under Eurocontrols ansvar av ett konsortium av företag utvalda efter ett anbudsförfarande. Den skall vara avklarad 2008 och utmynna i en huvudplan för den europeiska flygledningstjänsten. I denna plan kommer det att fastställas ett arbetsprogram för genomförandet av målbegreppen, inbegripet olika installationsstrategier.
- (10) Utformningsfasen kommer att följas av utvecklingsfasen (2008–2013), under vilken ny utrustning och nya system eller nya standarder skall utvecklas, vilket kommer att säkerställa konvergens mot en fullt driftkompatibel flygledningstjänst i Europa.
- (11) Utvecklingsfasen kommer att övergå i installationsfasen (2014–2020), som kommer att innebära produktion och genomförande i stor skala av den nya flygledningsinfrastrukturen. Denna infrastruktur bör vara sammansatt av helt harmoniserade och driftkompatibla komponenter, som garanterar hög effektivitet i flygtransportverksamheten i Europa.
- (12) Med tanke på det stora antal aktörer som kommer att vara inblandade i processen och de finansiella medel och den tekniska expertis som kommer att krävas, är det för rationalisering av verksamheten nödvändigt att det inrättas en juridisk enhet som kan förvalta de medel som avsätts för SESAR-projektet under utvecklingsfasen.
- (13) Ett gemensamt företag enligt artikel 171 i fördraget är därför en förutsättning för en framgångsrik teknisk utveckling av flygkontrollsystemen under utvecklingsfasen och som förberedelse för installationsfasen.
- (14) Det gemensamma företags huvuduppgift är att förvalta SESAR-projektets forsknings-, utvecklings- och valideringsåtgärder genom att sammanföra offentliga och privata medel från dess medlemmar och ta hjälp av tekniska resurser utifrån, särskilt Eurocontrols erfarenheter och expertis.
- (15) Det gemensamma företags verksamhet inom ramen för SESAR-programmet består huvudsakligen av forsknings- och utvecklingsverksamhet. Därför bör finansieringen från gemenskapen särskilt komma från gemenskapens ramprogram för forskning och utveckling. Tilläggsfinansiering kan betalas från programmet för de transeuropeiska näten enligt artikel 4 g i Europaparlamentets och rådets beslut nr 1692/96/EG av den 23 juli 1996 om gemenskapens riktlinjer för utbyggnad av det transeuropeiska transportnätet ⁽¹⁾, enligt vilket det är möjligt att finansiera verksamhet på forsknings- och utvecklingsområdet.
- (16) Gemenskapsfinansieringen för det gemensamma företaget bör på detta stadium begränsas till utvecklingsfasen inom den period som omfattas av nuvarande budgetplanen 2007–2013. Detta påverkar dock inte rådets möjlighet att se över det gemensamma företags räckvidd, ledning, finansiering och varaktighet på grundval av framstegen under utvecklingsfasen.
- (17) Betydande deltagande av näringslivet är en väsentlig del av SESAR-projektet. Det är därför mycket viktigt att den offentliga budgeten för SESAR-projektets utvecklingsfas kompletteras med bidrag från näringslivet.
- (18) Det gemensamma företaget bör bildas innan utformningsfasen avslutas, så att det kan följa arbetet under denna fas och förbereda utvecklingsfasen och därigenom snabbt genomföra huvudplanen för den europeiska flygledningstjänsten.
- (19) Rådet bör fatta beslut om godkännande av huvudplanen för den europeiska flygledningstjänsten, inbegripet dess överföring till det gemensamma företaget, i syfte att modernisera flygledningstjänsten i Europa och bör i detta sammanhang även se över finansieringen av SESAR-projektet, särskilt utfästelser om bidrag från näringslivet till det gemensamma företaget.
- (20) För att underlätta kontakter med de grundande medlemmarna, bör det gemensamma företaget ha sitt säte i Bryssel.

⁽¹⁾ EGT L 228, 9.9.1996, s. 1. Beslutet senast ändrat genom rådets förordning (EG) 1791/2006 (EUT L 363, 20.12.2006, s. 1).

- (21) Det gemensamma företaget är en icke-vinstdrivande enhet, som skall ägna alla sina resurser åt förvaltningen av ett offentligt forskningsprogram av europeiskt intresse. De två grundande medlemmarna är internationella organisationer, som agerar på sina respektive medlemsstaters vägnar. Därför skall denna enhet så långt det är möjligt beviljas största möjliga undantag från beskattning i värdstaten.
- (22) Kommissionen bör biträdas av den kommitté för det gemensamma luftrummet som inrättades genom artikel 5 i rådets förordning (EG) nr 549/2004. De åtgärder som är nödvändiga för att genomföra denna förordning bör antas i enlighet med rådets beslut 1999/468/EG av den 28 juni 1999 om de förfaranden som skall tillämpas vid utövandet av kommissionens genomförandebefogenheter. ⁽¹⁾
- (23) Kommissionen bör regelbundet informera Europaparlamentet och rådet om hur arbetet i det gemensamma företaget fortskrider. Kommissionen bör bygga denna information på egna periodiska utvärderingar och på årliga verksamhetsrapporter från det gemensamma företaget.
- (24) Regler för det gemensamma företagens organisation och drift bör fastställas i det gemensamma företagens stadgar enligt bilagan.
- (25) Eftersom undervägsavgifterna helt betalas av användarna av luftrummet, bidrar dessa finansiellt till forsknings- och utvecklingsarbetet inom flygledningstjänstsektorn. Därför bör de vara representerade på lämpligt sätt i det gemensamma företaget.
- (26) Offentlig finansiering under SESAR-projektets utformnings- och utvecklingsfaser är väsentlig och investeringarna i den nya generationen av systemet för flygledningstjänsten bör i stor utsträckning göras av medlemsstaterna, inbegripet de organ som utsetts av medlemsstaterna. Medlemsstaterna (i Europeiska unionen och/eller Eurocontrol) bör därför, för icke-kommersiella ändamål, beviljas kostnadsfri tillgång till den kunskap som projektet resulterar i och tillåtas att utnyttja denna kunskap för sina egna syften, inbegripet för öppna anbudsförfaranden.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Bildande av ett gemensamt företag

1. För att förvalta verksamheten under utvecklingsfasen av projektet för modernisering av den europeiska flygledningstjänsten och för ökad säkerhet ("SESAR-projektet") inrättas härmed ett gemensamt företag med beteckningen "Gemensamma SESAR-företaget" ("det gemensamma företaget").

⁽¹⁾ EGT L 184, 17.7.1999, s. 23. Beslutet senast ändrat genom beslut 2006/512/EG (EUT L 200, 22.7.2006, s. 11).

2. Det gemensamma företaget skall upphöra åtta år efter rådets godkännande av den huvudplan för den europeiska flygledningstjänsten ("huvudplanen") som utformningsfasen skall resultera i. Rådet skall besluta om ett sådant godkännande efter ett förslag från kommissionen.

3. Huvudplanen skall översändas till Europaparlamentet.

4. Det gemensamma företags räckvidd, ledning, finansiering och varaktighet skall vid behov ses över av rådet på grundval av ett förslag från kommissionen i förhållande till projektets utveckling och *huvudplanen*, med beaktande av den utvärdering som avses i artikel 7.

5. Det gemensamma företags syfte skall vara att säkerställa moderniseringen av den europeiska flygledningstjänsten genom att samordna och koncentrera allt forsknings- och utvecklingsarbete i gemenskapen. Det gemensamma företaget skall ansvara för verkställandet av huvudplanen och särskilt för genomförandet av följande uppgifter:

— Att organisera och samordna verksamheten i SESAR-projektets utvecklingsfas i enlighet med huvudplanen efter projektets utformningsfas, som förvaltas av Eurocontrol, genom att kombinera och förvalta finansiering från både offentlig och privat sektor under en enda struktur.

— Att säkerställa den nödvändiga finansieringen av verksamheten i SESAR-projektets utvecklingsfas i enlighet med huvudplanen.

— Att säkerställa de berörda aktörernas deltagande i den europeiska flygledningstjänsten, i synnerhet tillhandahållare av flygtrafiktjänster, användare av luftrummet, personalorganisationer, flygplatser, tillverkningsindustrin och de relevanta vetenskapliga institutionerna eller det relevanta forsknings-samfundet.

— Att organisera det tekniska forsknings-, utvecklings-, validerings- och utredningsarbetet, vilket skall utföras under dess ansvar medan fragmentering av sådan verksamhet skall undvikas.

— Att säkerställa övervakning av sådan verksamhet som gäller utvecklingen av de gemensamma produkter som anges i huvudplanen och vid behov organisera specifika anbuds-förfaranden.

6. Det gemensamma företaget skall kunna tas i drift senast när huvudplanen har överförts till det gemensamma företaget.

7. Det gemensamma företaget skall ha sitt säte i Bryssel.

Artikel 2

Rättslig ställning

1. Det gemensamma företaget skall vara en juridisk person. Företaget skall i varje medlemsstat ha den mest vittgående rättskapacitet som tillerkänns juridiska personer enligt den nationella lagstiftningen. Det skall kunna förvärva och avyttra fast och lös egendom samt föra talan inför domstolar och andra myndigheter.

2. Medlemsstaterna skall vidta alla tänkbara åtgärder för att bevilja det gemensamma företaget största möjliga undantag från beskattning vad gäller mervärdesskatt och andra skatter och punktskatter.

Artikel 3

Det gemensamma företags stadgar

Det gemensamma företags stadgar enligt bilagan till denna förordning, vilka utgör en integrerad del av denna förordning, antas härmed.

Artikel 4

Finansieringskällor

1. Det gemensamma företaget skall finansieras med bidrag från dess medlemmar, inbegripet från privata företag, i enlighet med artiklarna 1 och 12 i stadgarna.

2. Gemenskapens bidrag skall i första hand komma från budgeten för ramprogrammet för forskning och utveckling. Det kan även utbetalas från budgeten för ramprogrammet för de transeuropeiska näten.

3. Gemenskapens finansiering av det gemensamma företaget skall upphöra vid utgången av budgetplanen 2007–2013, om inte annat beslutas av rådet på grundval av ett förslag från kommissionen.

Artikel 5

Kommitté

1. Kommittén för det gemensamma luftrummet, som inrättades genom artikel 5 i förordning (EG) nr 549/2004 ("kommittén"), skall regelbundet informeras om det gemensamma företags arbete. I detta syfte skall kommissionen sätta upp SESAR-projektet som en punkt på dagordningen för kommitténs möten.

2. Kommissionen skall anta gemenskapens ståndpunkt i styrelsen.

3. Gemenskapens ståndpunkt i styrelsen när det gäller beslut om utnämning av den verkställande direktören, strategiska finansiella frågor eller beslut som fattas enligt artikel 23 i stadgarna skall emellertid antas i enlighet med det förfarande som avses i artikel 6.2 i denna förordning.

4. Gemenskapens ståndpunkt i styrelsen när det gäller beslut om anslutning av nya medlemmar, ändring av stadgarna och betydande ändringar av huvudplanen skall antas i enlighet med det förfarande som avses i artikel 6.3.

Artikel 6

Kommittéförfarande

1. Kommissionen skall biträdas av den kommitté som avses i artikel 5.

2. När det hänvisas till denna punkt skall artiklarna 4 och 7 i beslut 1999/468/EG tillämpas.

Den tid som avses i artikel 4.3 i beslut 1999/468/EG skall vara en månad.

3. När det hänvisas till denna punkt skall artiklarna 5 och 7 i beslut 1999/468/EG tillämpas.

Den tid som avses i artikel 5.6 i beslut 1999/468/EG skall vara en månad.

4. Kommissionen får rådgöra med kommittén i varje fråga som gäller tillämpningen av denna förordning.

5. Kommittén skall själv anta sin arbetsordning.

Artikel 7

Utvärdering

Kommissionen skall utvärdera genomförandet av denna förordning, det gemensamma företags resultat och arbetsmetoder samt dess allmänna finansiella situation vart tredje år från det att det gemensamma företaget inleder sin verksamhet och åtminstone ett år innan det upphör. Kommissionen skall lägga fram resultaten av dessa utvärderingar för Europaparlamentet och rådet.

Artikel 8

Ikraftträdande

Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 27 februari 2007.

På rådets vägnar

P. STEINBRÜCK

Ordförande

BILAGA

DET GEMENSAMMA FÖRETAGETS STADGAR

Artikel 1

Medlemmar

1. Det gemensamma företags grundare skall vara
 - Europeiska gemenskapen, företrädd av Europeiska kommissionen ("kommissionen"),
 - Europeiska organisationen för säkrare flygtrafiktjänst ("Eurocontrol"), företrädd av det verkställande organet.
2. Följande kan bli medlemmar i det gemensamma företaget:
 - Europeiska investeringsbanken.
 - Andra offentliga eller privata företag eller organ, inklusive från de tredjeländer som har ingått minst ett avtal med Europeiska gemenskapen på luftfartsområdet.
3. Ansökan om medlemskap enligt denna punkt skall ställas till den verkställande direktören, som skall vidarebefordra den till styrelsen. Styrelsen beslutar om eventuellt tillstånd till förhandlingar. Om tillstånd beviljas, skall den verkställande direktören förhandla om villkoren för medlemskap och lägga fram dem för styrelsen. Villkoren skall bland annat omfatta bestämmelser om finansiella bidrag och om representation i styrelsen. Utkastet till avtal skall läggas fram för styrelsen för godkännande enligt artikel 5.1 d.
4. Vid beslut om tillstånd till förhandlingar om anslutning med ett offentligt eller privat företag eller organ skall styrelsen särskilt beakta följande kriterier:
 - Dokumenterad kunskap om och erfarenhet av flygledningstjänst och/eller tillverkning av utrustning och/eller tjänster för användning i flygledningstjänst.
 - Det bidrag som företaget eller organet kan förväntas lämna till verkställandet av *huvudplanen*.
 - Företagets eller organets finansiella soliditet.
 - Eventuella intressekonflikter.
5. Medlemskap i det gemensamma företaget får endast överlåtas till tredje part om styrelsen enhälligt har gett sitt samtycke i förväg.

Artikel 2

Det gemensamma företags organ

Det gemensamma företags organ skall vara styrelsen och den verkställande direktören.

Artikel 3

Styrelsens och ordförandeskapets sammansättning

1. Styrelsen skall bestå av
 - a) en företrädare för varje medlem i det gemensamma företaget,
 - b) en företrädare för militären,
 - c) en företrädare för civila användare av luftrummet, utsedd av branschorganisationen på europeisk nivå,
 - d) en företrädare för tillhandahållare av flygtrafiktjänster, utsedd av deras branschorganisation på europeisk nivå,
 - e) en företrädare för tillverkare av utrustning, utsedd av deras branschorganisation på europeisk nivå,
 - f) en företrädare för flygplatserna, utsedd av deras branschorganisation på europeisk nivå,
 - g) en företrädare för de organ som företräder personalen inom flygledningstjänsten, utsedd av deras branschorganisation på europeisk nivå,
 - h) en företrädare för de relevanta vetenskapliga institutionerna eller det relevanta forskningssamfundet, utsedd av deras branschorganisation på europeisk nivå.
2. Gemenskapens företrädare i styrelsen skall vara ordförande.

Artikel 4

Röstning i styrelsen

1. De företrädare som anges i artikel 3.1 a och c skall ha rösträtt.
2. Varje medlem i det gemensamma företaget skall ha ett röstetal som står i proportion till dess bidrag till det gemensamma företags medel. Av det sammanlagda antalet röster skall emellertid, trots vad som sägs i första meningen i denna punkt, gemenskapen och Eurocontrol ha minst 25 % vardera och den företrädare för användare av luftrummet som anges i artikel 3.1 c skall ha minst 10 %.
3. Om inget annat föreskrivs i dessa stadgar, skall styrelsen besluta med enkel majoritet av de avgivna rösterna.

4. Vid oavgjord omröstning skall gemenskapens företrädare ha utslagsröst.

5. Beslut om anslutning av nya medlemmar (enligt artikel 1.2), utnämning av den verkställande direktören, föreslagna ändringar av dessa stadgar, förslag till kommissionen om det gemensamma företags varaktighet, upplösning av det gemensamma företaget eller beslut enligt artikel 23 får endast fattas med bifall från gemenskapens företrädare i styrelsen.

6. För beslut om antagande av huvudplanen och ändringar av denna krävs bifall av de grundande medlemmarna. Trots punkt 1, skall sådana beslut inte fattas när de företrädare som avses i artikel 3.1 c, d, f och g enhälligt är emot.

Artikel 5

Styrelsens ansvar

1. Styrelsen skall bland annat ha ansvar för att

- a) anta den huvudplan som godkänts av rådet enligt artikel 1.2 i denna förordning och godkänna eventuella förslag om ändring av denna,
- b) utfärda de riktlinjer och fatta de beslut som krävs för genomförande av SESAR-projektets utvecklingsfas och utöva den övergripande kontrollen över genomförandet,
- c) godkänna det gemensamma företags arbetsprogram och årliga arbetsprogram enligt artikel 16.1 samt företags årsbudget, inklusive tjänsteförteckning,
- d) ge tillstånd till förhandlingar och besluta om anslutning av nya medlemmar och de därmed sammanhängande avtal som avses i artikel 1.3,
- e) övervaka verkställandet av avtalen mellan medlemmarna och det gemensamma företaget,
- f) utse och entlediga den verkställande direktören och godkänna organisationsplanen,
- g) fastställa belopp och förfaranden för betalningen av medlemmarnas finansiella bidrag och bedömningen av bidrag in natura,
- h) anta det gemensamma företags budgetförordning,
- i) godkänna årets räkenskaper och balansräkning,
- j) anta årsrapporten om genomförandet av SESAR-projektets utvecklingsfas och dess finansiella situation enligt artikel 16.2,

k) besluta om förslag till kommissionen om utvidgning och upplösning av det gemensamma företaget,

l) fastställa förfaranden för beviljande av rätt till tillgång till det gemensamma företags fasta och lösa egendom och överföring av sådana tillgångar,

m) fastställa regler och förfaranden för den upphandling som krävs för genomförande av huvudplanen, inklusive särskilda förfaranden vid intressekonflikter,

n) besluta om förslag till kommissionen om ändringar av stadgarna i enlighet med artikel 24,

o) utöva de övriga befogenheter och utföra de övriga uppgifter som kan krävas i samband med SESAR-projektets utvecklingsfas, däribland inrättande av underställda organ,

p) anta tillämpningsföreskrifter för artikel 8.

2. Styrelsen skall anta sin arbetsordning, vilken skall säkerställa att dess arbete utförs smidigt och effektivt, särskilt vid en betydande utvidgning av antalet medlemmar. Arbetsordningen skall även innehålla följande bestämmelser:

- a) Styrelsen skall sammanträda minst fyra gånger om året. Extraordinarie sammanträden skall sammankallas, om antingen en tredjedel av styrelsemedlemmarna med minst 30 % av rösterna, eller gemenskapen eller den verkställande direktören begär det.
- b) Sammanträdena skall normalt äga rum där det gemensamma företaget har sitt säte.
- c) Den verkställande direktören skall delta i sammanträdena, om inte annat beslutas i det enskilda fallet.
- d) Särskilda förfaranden för att fastställa och undvika intressekonflikter.

Artikel 6

Undvikande av intressekonflikter

1. Medlemmar i det gemensamma företaget eller i styrelsen och det gemensamma företags personal får inte delta i förberedelsen, utvärderingen eller förfarandena för tilldelning av kontrakt vid upphandling, om de äger eller har partnerskapsavtal med organ som är potentiella kandidater vid öppna anbuds förfaranden eller företräder sådana organ.

2. Medlemmar i det gemensamma företaget och deltagare i styrelsen skall redovisa alla direkta eller indirekta personliga intressen eller företagsintressen i resultatet av styrelsens överläggningar i fråga om alla ärenden på dagordningen. Detta krav gäller även personalen i förhållande till dess uppgifter.

3. På grundval av den redovisning som nämns i punkt 2 får styrelsen besluta om att utesluta medlemmar, deltagare eller personal från de beslut eller uppgifter där en intressekonflikt skulle kunna uppstå. De kommer inte att få tillgång till information på de områden där det anses att intressekonflikter kan uppstå.

Artikel 7

Den verkställande direktören

1. Den verkställande direktören skall leda det löpande arbetet i det gemensamma företaget och vara dess företrädare i rättsligt hänseende.
2. Den verkställande direktören skall utses av styrelsen efter ett förslag från kommissionen, vilket skall innehålla åtminstone tre kandidater.
3. Den verkställande direktören skall i sin tjänsteutövning vara fullständigt oavhängig inom ramen för sina befogenheter.
4. Den verkställande direktören skall leda verkställandet av SESAR-projektet inom de riktlinjer som fastställs av styrelsen och vara ansvarig inför denna. Den verkställande direktören skall ge styrelsen den information den behöver för att fullgöra sina uppgifter.
5. Den verkställande direktören skall framför allt
 - a) anställa, leda och utöva tillsyn över det gemensamma företagens personal, inbegripet den personal som avses i artikel 8.4,
 - b) organisera, leda och utöva tillsyn över det gemensamma företagens verksamhet,
 - c) förelägga styrelsen förslag till organisationsplan,
 - d) upprätta och regelbundet uppdatera det gemensamma företagens övergripande och årliga arbetsprogram, inklusive en uppskattning av programkostnaderna, och förelägga styrelsen dessa,
 - e) i enlighet med budgetförordningen upprätta ett förslag till årsbudget inbegripet tjänsteförteckningen och förelägga styrelsen dessa,
 - f) se till att det gemensamma företagens skyldigheter enligt ingångna kontrakt och avtal fullgörs,
 - g) se till att det gemensamma företagens verksamhet bedrivs fullständigt oavhängigt och utan intressekonflikter,
 - h) upprätta och förelägga styrelsen årsrapporten om genomförandet av SESAR-projektet och dess finansiella situation och andra rapporter som kan begäras av styrelsen,

- i) förelägga styrelsen årets räkenskaper och balansräkning,
- j) förelägga styrelsen alla förslag som innebär ändringar av SESAR-projektets utformning.

Artikel 8

Det gemensamma företags personal

1. Personalens storlek skall fastställas i den tjänsteförteckning som skall anges i årsbudgeten.
2. Personalen i det gemensamma företaget skall ha tidsbegränsade kontrakt som bygger på anställningsvillkoren för anställda i Europeiska gemenskaperna.
3. Alla personalkostnader skall bäras av det gemensamma företaget.
4. Varje medlem i det gemensamma företaget får föreslå den verkställande direktören att anställda ur dess personal skall stationeras hos det gemensamma företaget i enlighet med villkoren i det tillämpliga avtalet.

Personal utstationerad hos det gemensamma företaget skall inkluderas i tjänsteförteckningen och måste agera fullständigt oavhängigt under den verkställande direktörens tillsyn.

Artikel 9

Avtal

1. I syfte att fullgöra de uppgifter som fastställs i artikel 1.5 i denna förordning skall det gemensamma företaget träffa särskilda avtal med sina medlemmar.
2. Eurocontrols roll och bidrag skall fastställas i ett avtal med det gemensamma företaget. Detta avtal skall
 - a) fastställa närmare bestämmelser för överföringen och användningen av resultaten från utformningsfasen till det gemensamma företaget,
 - b) beskriva Eurocontrols uppgifter och ansvarsområden vid genomförandet av huvudplanen under det gemensamma företagens ledning, såsom
 - i) att organisera forsknings-, utvecklings- och valideringsverksamhet i enlighet med det gemensamma företagens arbetsprogram,
 - ii) att samordna den gemensamma utvecklingen av det framtida systemet under Eurocontrols ansvar,
 - iii) att efter samråd med de aktörer som avses i artikel 1.5 i denna förordning föreslå tänkbara ändringar i huvudplanen,
 - iv) att uppdatera konvergensindikatorerna (europeiska planen för konvergens och genomförande, lokala planen för konvergens och genomförande),
 - v) att sköta förbindelserna med Internationella civila luftfartsorganisationen.

3. I alla avtal med medlemmar skall det ingå lämpliga bestämmelser, som skall hindra eventuella intressekonflikter för medlemmarna vid utförandet av uppgifter enligt de nämnda avtalen.

4. Företrädare för medlemmarna i det gemensamma företaget skall inte delta i det gemensamma företags överläggningar, när dessa är en del i förhandlingar om ingående av deras egna avtal enligt punkt 1, och skall vägras tillgång till dokumentationen om dessa överläggningar.

Artikel 10

Externa avtal

1. Utan hinder av bestämmelserna i artikel 9 får det gemensamma företaget ingå tjänste- eller leveransavtal med företag eller företagskonstier, särskilt för fullgörandet av de uppgifter som anges i artikel 1.5 i denna förordning.

2. Det gemensamma företaget skall se till att de avtal som avses i punkt 1 ger kommissionen rätt att på det gemensamma företags vägnar genomföra kontroller för att försäkra sig om att gemenskapens ekonomiska intressen skyddas.

3. De avtal som avses i punkt 1 skall innehålla lämpliga immaterialrättsliga bestämmelser som avses i artikel 18 och lämpliga påföljds klausuler. I syfte att undvika intressekonflikter får de medlemmar i företaget som deltar i fastställandet av det arbete som är föremål för ett anbuds-förfarande inte delta i utförandet av detta arbete, vilket även gäller personal utstationerad i enlighet med artikel 8.4.

Artikel 11

Arbetsgrupper

1. För genomförandet av de uppgifter som anges i artikel 1.5 i denna förordning får det gemensamma företaget inrätta ett mindre antal arbetsgrupper med uppgift att utföra verksamhet som inte redan utförs på annat sätt. Arbetsgruppernas arbete skall grundas på sakkunskapen hos yrkesverksamma och ge möjlighet till insyn.

2. De experter som deltar i arbetsgrupperna skall inte tillhöra det gemensamma företags personal.

3. En företrädare för det gemensamma företaget skall vara ordförande i arbetsgrupperna.

Artikel 12

Finansiella bestämmelser

1. Det gemensamma företags inkomster skall komma från de källor som anges i artikel 4 i denna förordning.

2. För att påbörja det gemensamma företags verksamhet skall de grundande medlemmarna lämna ett första bidrag på minst 10 miljoner EUR inom ett år efter det att det gemensamma företaget grundades.

3. De medlemmar som avses i artikel 1.2 andra strecksatsen skall åta sig att inom ett år efter det att deras ansökan om medlemskap i det gemensamma företaget beviljades lämna ett första bidrag på minst 10 miljoner EUR. För medlemmar som ansluter sig till det gemensamma företaget senast tolv månader efter det gemensamma företags grundande skall beloppet minskas till 5 miljoner EUR.

För företag som kan räknas som små och medelstora företag enligt kommissionens rekommendation av den 6 maj 2003 om definitionen av små och medelstora företag⁽¹⁾ och som ansluter sig enskilt eller kollektivt skall beloppet minskas till 250 000 EUR, oavsett när de blir medlemmar. Nya medlemmar får ges möjlighet att betala det första bidraget i flera delbetalningar under en period som skall godkännas och fastställas i deras avtal som avses i artikel 1.3.

4. Styrelsen skall fastställa de belopp som varje medlem skall frigöra i proportion till de bidrag medlemmen har åtagit sig att betala och fastställa den tidpunkt då medlemmarna senast måste betala sina bidrag.

5. Bidrag in natura är möjliga utom när det gäller de bidrag som avses i punkt 2. Deras värde och nytta för det gemensamma företags verksamhet skall utvärderas och de skall specificeras i det avtal som avses i artikel 1.3.

6. En medlem av det gemensamma företaget som inte uppfyller ett åtagande att bidra in natura eller att i tid frigöra föreskrivet belopp skall under sex månader räknat från utgången av denna tidsfrist berövas sin rösträtt i styrelsen till dess att den fullgjort sina skyldigheter. Om medlemmen inte har fullgjort sina skyldigheter efter dessa sex månader, skall medlemmen uteslutas ur företaget.

Artikel 13

Inkomster

1. Det gemensamma företags samtliga inkomster skall användas för genomförandet av de uppgifter som anges i artikel 1.5 i denna förordning. Om inkomsterna överstiger utgifterna, får överskottet inte delas och betalas ut till det gemensamma företags medlemmar, om inte annat anges i artikel 25.

2. Utan hinder av bestämmelserna om gemenskapens bidrag skall räntor på de bidrag som medlemmar betalar in betraktas som inkomst för det gemensamma företaget.

Artikel 14

Budgetförordning

1. Det gemensamma företags budgetförordning skall antas av styrelsen.

2. Budgetförordningens syfte är att säkerställa en sund ekonomisk förvaltning av det gemensamma företaget.

⁽¹⁾ EUT L 124, 20.5.2003, s. 36.

3. Budgetförordningen bör vara förenlig med de allmänna principer som fastställs i kommissionens förordning (EG, Euratom) nr 2343/2002 av den 23 december 2002 med rambudgetförordning för de gemenskapsorgan som avses i artikel 185 i rådets förordning (EG, Euratom) nr 1605/2002 med budgetförordning för Europeiska unionens allmänna budget⁽¹⁾, och skall särskilt innehålla grundläggande bestämmelser om

- a) hur kostnadsberäkningarna för SESAR-projektet och dess årsbudget skall presenteras och vara uppställda,
- b) genomförande av årsbudgeten och den interna finansiella kontrollen,
- c) hur medlemmarna i det gemensamma företaget skall betala in sina bidrag,
- d) hur räkenskaperna och inventarieförteckningen skall föras och redovisas och hur den årliga balansräkningen skall utformas och läggas fram,
- e) upphandlingsförfarandet – som inte får diskriminera något av medlemmarnas länder och som skall återspegla projektets gemenskapskaraktär – samt ingående och villkor för kontrakt och beställningar för det gemensamma företags räkning.

4. Kommissionen och det gemensamma företaget skall i ett avtal fastställa tillämpningsföreskrifter, som gör det möjligt för kommissionen att uppfylla sina skyldigheter enligt artikel 274 i fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen.

Artikel 15

Genomförande och kontroll av budgeten

1. Räkenskapsåret skall motsvara kalenderåret.
2. Före den 31 mars varje år skall den verkställande direktören ge medlemmarna den av styrelsen godkända kostnadsberäkningen för SESAR-projektet.

Denna skall inbegripa en beräkning av de årliga utgifterna för de två närmast följande åren. I prognosen skall inkomst- och utgiftsberäkningen för det första av dessa två räkenskapsår (det preliminära budgetförslaget) vara tillräckligt detaljerad för att uppfylla varje medlems behov för dess interna budgetförfarande i samband med medlemmens finansiella bidrag till det gemensamma företaget. Den verkställande direktören skall ge medlemmarna all den information som behövs för detta ändamål.

3. Medlemmarna skall utan dröjsmål lämna synpunkter på kostnadsberäkningen för projektet till den verkställande direktören, särskilt på de beräknade inkomsterna och utgifterna för det påföljande året.

4. Den verkställande direktören skall, på grundval av den godkända kostnadsberäkningen för projektet och med beaktande av medlemmarnas synpunkter, utarbeta ett budgetförslag för det påföljande året och lägga fram det för styrelsen för antagande senast den 30 september.

5. Den verkställande direktören skall lägga fram det föregående årets räkenskaper och balansräkning för Europeiska gemenskapernas revisionsrätt senast två månader efter räkenskapsårets slut. Revisionsrättens kontroll skall grundas på verifikationshandlingar och genomföras på plats.

6. Den verkställande direktören skall lägga fram de årliga räkenskaperna och balansräkningen – åtföljda av revisionsrättens rapport – för styrelsen för godkännande, för vilket det krävs en majoritet på 75 % av de avgivna rösterna. Den verkställande direktören har rätt, och på styrelsens begäran skyldighet, att kommentera rapporten.

7. Revisionsrätten skall lämna sin rapport till det gemensamma företags medlemmar.

Artikel 16

Arbetsprogram och rapporter

1. Det gemensamma företaget skall utarbeta sitt arbetsprogram på grundval av principerna om sund förvaltning och ansvarsskyldighet, med klart angivna resultatkrav och etappmål. Det skall bestå av

- a) ett allmänt arbetsprogram indelat i perioder om 36 månader,
- b) årliga arbetsprogram, vilka fastställs varje år, med en beskrivning av det gemensamma företags verksamhet, tidsplanering och kostnader under perioden i fråga.

2. Årsrapporten skall beskriva genomförandet av SESAR-projektet, särskilt tidsplan, kostnader och resultat.

Artikel 17

Skydd av gemenskapens ekonomiska intressen

1. Kommissionen skall ha rätt att genomföra effektiva kontroller för att försäkra sig om att gemenskapens ekonomiska intressen skyddas. Om kommissionen konstaterar oegentligheter, får den minska eller tillfälligt inställa framtida betalningar till det gemensamma företaget.

2. Minskning eller inställande av betalning enligt punkt 1 skall motsvara det belopp som omfattas av de oegentligheter som kommissionen faktiskt har konstaterat.

Artikel 18

Äganderätt

Det gemensamma företaget skall vara ägare av alla materiella och immateriella tillgångar som skapats av eller överläts till det gemensamma företaget för SESAR-projektets utvecklingsfas i enlighet med de avtal som avses i artiklarna 1.3 och 9 och som ingåtts av det gemensamma företaget. Det gemensamma företaget får bevilja rätt till tillgång till kunskap som är ett resultat av projektet, särskilt till sina medlemmar samt till medlemsstater i Europeiska unionen och/eller Eurocontrol för egna och icke-kommersiella ändamål.

⁽¹⁾ EGT L 357, 31.12.2002, s. 72.

Artikel 19

Insyn och dokumenthantering

Styrelsen skall anta regler för dokumenthantering vilka tillgodoser såväl kraven på säkerhet och bevarande av affärshemligheter som allmänhetens rätt att ta del av handlingar. Reglerna skall i förekommande fall beakta de principer och gränser som fastställs i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1049/2001⁽¹⁾.

Artikel 20

Bedrägeribekämpning

1. För kampen mot bedrägerier, korruption och annan olaglig verksamhet skall Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1073/1999 av den 25 maj 1999 om utredningar som utförs av Europeiska byrån för bedrägeribekämpning (OLAF)⁽²⁾ tillämpas.

2. Det gemensamma företaget skall ansluta sig till det interinstitutionella avtalet av den 25 maj 1999 mellan Europaparlamentet, Europeiska unionens råd och Europeiska gemenskapernas kommission om interna utredningar som utförs av Europeiska byrån för bedrägeribekämpning (OLAF)⁽³⁾ och omedelbart anta lämpliga föreskrifter för all personal i det gemensamma företaget.

3. Revisionsrätten och OLAF får vid behov utföra kontroller på plats hos dem som tar emot finansiering av det gemensamma företaget och hos tjänstemän som ansvarar för fördelning av den.

Artikel 21

Ansvar

1. Det gemensamma företaget skall ensamt vara ansvarigt för fullgörandet av sina skyldigheter.

2. Det gemensamma företagens avtalsrättsliga ansvar skall regleras genom relevanta bestämmelser i avtalet i fråga och den lagstiftning som är tillämplig på avtalet.

3. Det gemensamma företagens utbetalningar för skadestånd enligt punkt 2 och kostnader och utgifter i samband med detta skall räknas som utgifter för det gemensamma företaget.

4. Den verkställande direktören skall föreslå styrelsen att teckna nödvändiga försäkringar och det gemensamma företaget skall teckna de försäkringar som styrelsen begär.

Artikel 22

Konfidentialitet

Det gemensamma företaget skall skydda känsliga uppgifter vilkas obehöriga röjande kan skada avtalsparternas intressen. Det skall tillämpa de principer och miniminormer för säkerhet som fastställs i rådets beslut 2001/264/EG om antagande av rådets säkerhetsbestämmelser⁽⁴⁾.

Artikel 23

Det gemensamma företagens överföring av materiella och immateriella tillgångar

Då den period som avses i artikel 1 i denna förordning löper ut, skall styrelsen enas om att alla eller delar av det gemensamma företagens materiella och immateriella tillgångar skall överföras till något annat organ.

Artikel 24

Ändring av stadgarna

1. Alla medlemmar i det gemensamma företaget får lägga fram förslag om ändring av dessa stadgar till styrelsen.

2. Om styrelsen godtar dessa förslag med en majoritet av 75 % av rösterna och i överensstämmelse med artikel 4.5 i dessa stadgar, skall kommissionen lägga fram ett förslag i enlighet med artikel 5.4 i denna förordning.

Artikel 25

Upplösning av det gemensamma företaget

För förfarandena i samband med upplösning av det gemensamma företaget, skall styrelsen utse en eller flera likvidatorer, vilka skall agera i enlighet med styrelsens beslut.

Artikel 26

Tillämplig lag

Lagstiftningen i den stat där det gemensamma företaget har sitt säte skall tillämpas i alla frågor som inte omfattas av dessa stadgar.

⁽¹⁾ EGT L 145, 31.5.2001, s. 43.

⁽²⁾ EGT L 136, 31.5.1999, s. 1.

⁽³⁾ EGT L 136, 31.5.1999, s. 15.

⁽⁴⁾ EGT L 101, 11.4.2001, s. 1. Beslutet senast ändrat genom beslut 2005/952/EG (EUT L 346, 29.12.2005, s. 18).

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 220/2007**av den 1 mars 2007****om fastställande av schablonvärden vid import för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av kommissionens förordning (EG) nr 3223/94 av den 21 december 1994 om tillämpningsföreskrifter för importordningen för frukt och grönsaker⁽¹⁾, särskilt artikel 4.1, och

av följande skäl:

- (1) I förordning (EG) nr 3223/94 anges som tillämpning av resultaten av de multilaterala förhandlingarna i Uruguay-rundan kriterierna för kommissionens fastställande av schablonvärdena vid import från tredje land för de pro-

dukter och de perioder som anges i bilagan till den förordningen.

- (2) Vid tillämpningen av dessa kriterier bör schablonvärdena vid import fastställas till de nivåer som anges i bilagan till denna förordning.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

De schablonvärden vid import som avses i artikel 4 i förordning (EG) nr 3223/94 skall fastställas enligt tabellen i bilagan.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 2 mars 2007.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 1 mars 2007.

På kommissionens vägnar

Jean-Luc DEMARTY

*Generaldirektör för jordbruk och
landsbygdsutveckling*

⁽¹⁾ EGT L 337, 24.12.1994, s. 66. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 386/2005 (EUT L 62, 9.3.2005, s. 3).

BILAGA

till kommissionens förordning av den 1 mars 2007 om fastställande av schablonvärden vid import för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker

(EUR/100 kg)

KN-nr	Kod för tredjeland ⁽¹⁾	Schablonvärde vid import
0702 00 00	IL	152,4
	MA	54,5
	TN	148,3
	TR	155,2
	ZZ	127,6
0707 00 05	MA	96,4
	MK	57,6
	TR	154,5
	ZZ	102,8
0709 90 70	MA	56,2
	TR	111,8
	ZZ	84,0
0709 90 80	IL	141,5
	ZZ	141,5
0805 10 20	CU	36,3
	EG	49,6
	IL	57,1
	MA	43,8
	TN	48,1
	TR	66,2
	ZZ	50,2
0805 50 10	EG	63,4
	IL	61,7
	TR	47,1
	ZZ	57,4
0808 10 80	AR	92,3
	CA	82,5
	CL	109,6
	CN	94,9
	US	114,4
	ZZ	98,7
0808 20 50	AR	82,6
	CL	72,2
	US	90,8
	ZA	89,4
	ZZ	83,8

⁽¹⁾ Landsbeteckningar som fastställs i kommissionens förordning (EG) nr 1833/2006 (EUT L 354, 14.12.2006, s. 19). Koden "ZZ" betecknar "övrigt ursprung".

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 221/2007**av den 1 mars 2007****om exportbidrag för mjölk och mjölkprodukter**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1255/1999 av den 17 maj 1999 om den gemensamma organisationen av marknaden för mjölk och mjölkprodukter ⁽¹⁾, särskilt artikel 31.3, och

av följande skäl:

- (1) Enligt artikel 31.1 i förordning (EG) nr 1255/1999 får skillnaden mellan världsmarknadspriserna på de produkter som förtecknas i artikel 1 i samma förordning och priserna på dessa produkter på gemenskapsmarknaden täckas av ett exportbidrag.
- (2) Med hänsyn till den rådande situationen på marknaden för mjölk och mjölkprodukter bör exportbidrag därför fastställas i enlighet med bestämmelserna och vissa kriterier i artikel 31 i förordning (EG) nr 1255/1999.
- (3) Enligt artikel 31.3 andra stycket i förordning (EG) nr 1255/1999 kan världsmarknadssituationen eller de särskilda behoven på vissa marknader göra det nödvändigt att anpassa bidraget efter bestämmelseort.

(4) I enlighet med avtalsmemorandumet mellan Europeiska gemenskapen och Dominikanska republiken om importskydd för mjölkpulver i Dominikanska republiken ⁽²⁾ som godkänkts genom rådets beslut 98/468/EG ⁽³⁾, får en viss kvantitet mjölkprodukter från gemenskapen som exporteras till Dominikanska republiken omfattas av nedsatt tull. Exportbidragen för produkter som exporteras inom ramen för den ordningen bör därför minskas med en viss procentsats.

(5) Förvaltningskommittén för mjölk och mjölkprodukter har inte yttrat sig inom den tid som ordföranden har bestämt.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Exportbidrag enligt artikel 31 i förordning (EG) nr 1255/1999 skall beviljas för de produkter och med de belopp som fastställs i bilagan till den här förordningen, om inte annat följer av villkoren i artikel 3.2 i kommissionens förordning (EG) nr 1282/2006 ⁽⁴⁾.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 2 mars 2007.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 1 mars 2007.

På kommissionens vägnar

Jean-Luc DEMARTY

*Generaldirektör för jordbruk och
landsbygdsutveckling*

⁽¹⁾ EGT L 160, 26.6.1999, s. 48. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 1913/2005 (EUT L 307, 25.11.2005, s. 2).

⁽²⁾ EGT L 218, 6.8.1998, s. 46.

⁽³⁾ EGT L 218, 6.8.1998, s. 45.

⁽⁴⁾ EUT L 234, 29.8.2006, s. 4. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 1919/2006 (EUT L 380, 28.12.2006, s. 1).

BILAGA

Exportbidrag för mjölk och mjölkprodukter från och med den 2 mars 2007

Produktnummer	Destination	Måttenhet	Bidragsbelopp	Produktnummer	Destination	Måttenhet	Bidragsbelopp
0401 30 31 9100	L20	EUR/100 kg	16,64	0402 29 19 9900	L20	EUR/100 kg	—
0401 30 31 9400	L20	EUR/100 kg	25,99	0402 29 99 9100	L20	EUR/100 kg	—
0401 30 31 9700	L20	EUR/100 kg	28,67	0402 29 99 9500	L20	EUR/100 kg	—
0401 30 39 9100	L20	EUR/100 kg	16,64	0402 91 11 9370	L20	EUR/100 kg	—
0401 30 39 9400	L20	EUR/100 kg	25,99	0402 91 19 9370	L20	EUR/100 kg	—
0401 30 39 9700	L20	EUR/100 kg	28,67	0402 91 31 9300	L20	EUR/100 kg	—
0401 30 91 9100	L20	EUR/100 kg	32,68	0402 91 39 9300	L20	EUR/100 kg	—
0401 30 99 9100	L20	EUR/100 kg	32,68	0402 91 99 9000	L20	EUR/100 kg	20,09
0401 30 99 9500	L20	EUR/100 kg	48,03	0402 99 11 9350	L20	EUR/100 kg	—
0402 10 11 9000	L20 (1)	EUR/100 kg	—	0402 99 19 9350	L20	EUR/100 kg	—
0402 10 19 9000	L20 (1)	EUR/100 kg	—	0402 99 31 9300	L20	EUR/100 kg	12,02
0402 10 99 9000	L20	EUR/100 kg	—	0403 90 11 9000	L20	EUR/100 kg	—
0402 21 11 9200	L20	EUR/100 kg	—	0403 90 13 9200	L20	EUR/100 kg	—
0402 21 11 9300	L20	EUR/100 kg	—	0403 90 13 9300	L20	EUR/100 kg	—
0402 21 11 9500	L20	EUR/100 kg	—	0403 90 13 9500	L20	EUR/100 kg	—
0402 21 11 9900	L20 (1)	EUR/100 kg	—	0403 90 13 9900	L20	EUR/100 kg	—
0402 21 17 9000	L20	EUR/100 kg	—	0403 90 33 9400	L20	EUR/100 kg	—
0402 21 19 9300	L20	EUR/100 kg	—	0403 90 59 9310	L20	EUR/100 kg	16,64
0402 21 19 9500	L20	EUR/100 kg	—	0403 90 59 9340	L20	EUR/100 kg	24,35
0402 21 19 9900	L20 (1)	EUR/100 kg	—	0403 90 59 9370	L20	EUR/100 kg	24,35
0402 21 91 9100	L20	EUR/100 kg	—	0404 90 21 9120	L20	EUR/100 kg	—
0402 21 91 9200	L20 (1)	EUR/100 kg	—	0404 90 21 9160	L20	EUR/100 kg	—
0402 21 91 9350	L20	EUR/100 kg	—	0404 90 23 9120	L20	EUR/100 kg	—
0402 21 99 9100	L20	EUR/100 kg	—	0404 90 23 9130	L20	EUR/100 kg	—
0402 21 99 9200	L20 (1)	EUR/100 kg	—	0404 90 23 9140	L20	EUR/100 kg	—
0402 21 99 9300	L20	EUR/100 kg	—	0404 90 23 9150	L20	EUR/100 kg	—
0402 21 99 9400	L20	EUR/100 kg	—	0404 90 81 9100	L20	EUR/100 kg	—
0402 21 99 9500	L20	EUR/100 kg	—	0404 90 83 9110	L20	EUR/100 kg	—
0402 21 99 9600	L20	EUR/100 kg	—	0404 90 83 9130	L20	EUR/100 kg	—
0402 21 99 9700	L20	EUR/100 kg	—	0404 90 83 9150	L20	EUR/100 kg	—
0402 29 15 9200	L20	EUR/100 kg	—	0404 90 83 9170	L20	EUR/100 kg	—
0402 29 15 9300	L20	EUR/100 kg	—	0405 10 11 9500	L20	EUR/100 kg	88,00
0402 29 15 9500	L20	EUR/100 kg	—	0405 10 11 9700	L20	EUR/100 kg	89,00
0402 29 19 9300	L20	EUR/100 kg	—				
0402 29 19 9500	L20	EUR/100 kg	—				

Produktnummer	Destination	Måttenhet	Bidragsbelopp	Produktnummer	Destination	Måttenhet	Bidragsbelopp
0405 10 19 9500	L20	EUR/100 kg	88,00	0406 30 39 9500	L04	EUR/100 kg	2,42
0405 10 19 9700	L20	EUR/100 kg	89,00		L40	EUR/100 kg	5,67
0405 10 30 9100	L20	EUR/100 kg	88,00	0406 30 39 9700	L04	EUR/100 kg	3,51
0405 10 30 9300	L20	EUR/100 kg	89,00		L40	EUR/100 kg	8,25
0405 10 30 9700	L20	EUR/100 kg	89,00	0406 30 39 9930	L04	EUR/100 kg	3,51
0405 10 50 9500	L20	EUR/100 kg	86,64		L40	EUR/100 kg	8,25
0405 10 50 9700	L20	EUR/100 kg	89,00	0406 30 39 9950	L04	EUR/100 kg	3,98
0405 10 90 9000	L20	EUR/100 kg	92,28		L40	EUR/100 kg	9,33
0405 20 90 9500	L20	EUR/100 kg	81,41	0406 40 50 9000	L04	EUR/100 kg	21,31
0405 20 90 9700	L20	EUR/100 kg	84,66		L40	EUR/100 kg	26,63
0405 90 10 9000	L20	EUR/100 kg	111,06	0406 40 90 9000	L04	EUR/100 kg	21,89
0405 90 90 9000	L20	EUR/100 kg	88,82		L40	EUR/100 kg	27,36
0406 10 20 9640	L04	EUR/100 kg	18,12	0406 90 13 9000	L04	EUR/100 kg	24,26
	L40	EUR/100 kg	22,66		L40	EUR/100 kg	34,72
0406 10 20 9650	L04	EUR/100 kg	15,11	0406 90 15 9100	L04	EUR/100 kg	25,08
	L40	EUR/100 kg	18,88		L40	EUR/100 kg	35,89
0406 10 20 9830	L04	EUR/100 kg	5,61	0406 90 17 9100	L04	EUR/100 kg	25,08
	L40	EUR/100 kg	7,00		L40	EUR/100 kg	35,89
0406 10 20 9850	L04	EUR/100 kg	6,79	0406 90 21 9900	L04	EUR/100 kg	24,38
	L40	EUR/100 kg	8,49		L40	EUR/100 kg	34,80
0406 20 90 9913	L04	EUR/100 kg	13,46	0406 90 23 9900	L04	EUR/100 kg	21,85
	L40	EUR/100 kg	16,81		L40	EUR/100 kg	31,42
0406 20 90 9915	L04	EUR/100 kg	18,26	0406 90 25 9900	L04	EUR/100 kg	21,43
	L40	EUR/100 kg	22,83		L40	EUR/100 kg	30,67
0406 20 90 9917	L04	EUR/100 kg	19,41	0406 90 27 9900	L04	EUR/100 kg	19,41
	L40	EUR/100 kg	24,26		L40	EUR/100 kg	27,78
0406 20 90 9919	L04	EUR/100 kg	21,68	0406 90 32 9119	L04	EUR/100 kg	17,94
	L40	EUR/100 kg	27,11		L40	EUR/100 kg	25,72
0406 30 31 9730	L04	EUR/100 kg	2,42	0406 90 35 9190	L04	EUR/100 kg	25,55
	L40	EUR/100 kg	5,67		L40	EUR/100 kg	36,75
0406 30 31 9930	L04	EUR/100 kg	2,42	0406 90 35 9990	L04	EUR/100 kg	25,55
	L40	EUR/100 kg	5,67		L40	EUR/100 kg	36,75
0406 30 31 9950	L04	EUR/100 kg	3,51	0406 90 37 9000	L04	EUR/100 kg	24,26
	L40	EUR/100 kg	8,25		L40	EUR/100 kg	34,72
				0406 90 61 9000	L04	EUR/100 kg	27,62
					L40	EUR/100 kg	39,97

Produktnummer	Destination	Måttenhet	Bidragsbelopp	Produktnummer	Destination	Måttenhet	Bidragsbelopp
0406 90 63 9100	L04	EUR/100 kg	27,21	0406 90 86 9200	L04	EUR/100 kg	22,02
	L40	EUR/100 kg	39,24		L40	EUR/100 kg	32,63
0406 90 63 9900	L04	EUR/100 kg	26,15	0406 90 86 9400	L04	EUR/100 kg	23,58
	L40	EUR/100 kg	37,90		L40	EUR/100 kg	34,49
0406 90 69 9910	L04	EUR/100 kg	26,54	0406 90 86 9900	L04	EUR/100 kg	24,82
	L40	EUR/100 kg	38,46		L40	EUR/100 kg	35,74
0406 90 73 9900	L04	EUR/100 kg	22,33	0406 90 87 9300	L04	EUR/100 kg	20,50
	L40	EUR/100 kg	31,99		L40	EUR/100 kg	30,29
0406 90 75 9900	L04	EUR/100 kg	22,78	0406 90 87 9400	L04	EUR/100 kg	20,93
	L40	EUR/100 kg	32,74		L40	EUR/100 kg	30,59
0406 90 76 9300	L04	EUR/100 kg	20,22	0406 90 87 9951	L04	EUR/100 kg	22,24
	L40	EUR/100 kg	28,94		L40	EUR/100 kg	31,83
0406 90 76 9400	L04	EUR/100 kg	22,64	0406 90 87 9971	L04	EUR/100 kg	22,24
	L40	EUR/100 kg	32,42		L40	EUR/100 kg	31,83
0406 90 76 9500	L04	EUR/100 kg	20,97	0406 90 87 9973	L04	EUR/100 kg	21,83
	L40	EUR/100 kg	29,76		L40	EUR/100 kg	31,26
0406 90 78 9100	L04	EUR/100 kg	22,18	0406 90 87 9974	L04	EUR/100 kg	23,39
	L40	EUR/100 kg	32,40		L40	EUR/100 kg	33,33
0406 90 78 9300	L04	EUR/100 kg	21,97	0406 90 87 9975	L04	EUR/100 kg	23,19
	L40	EUR/100 kg	31,38		L40	EUR/100 kg	32,78
0406 90 79 9900	L04	EUR/100 kg	18,14	0406 90 87 9979	L04	EUR/100 kg	21,85
	L40	EUR/100 kg	26,08		L40	EUR/100 kg	31,42
0406 90 81 9900	L04	EUR/100 kg	22,64	0406 90 88 9300	L04	EUR/100 kg	18,10
	L40	EUR/100 kg	32,42		L40	EUR/100 kg	26,66
0406 90 85 9930	L04	EUR/100 kg	24,82	0406 90 88 9500	L04	EUR/100 kg	18,66
	L40	EUR/100 kg	35,74		L40	EUR/100 kg	26,67
0406 90 85 9970	L04	EUR/100 kg	22,78				
	L40	EUR/100 kg	32,74				

(¹) När det gäller berörda produkter som är avsedda för import till Dominikanska republiken inom ramen för kvoten för 2006/2007 enligt beslut 98/486/EG och som uppfyller villkoren i kapitel III, avsnitt 3, i förordning (EG) nr 1282/2006 bör följande satser tillämpas:

- a) Produkter med KN-nummer 0402 10 11 9000 och 0402 10 19 9000: 0,00 EUR/100 kg
- b) Produkter med KN-nummer 0402 21 11 9900, 0402 21 19 9900, 0402 21 91 9200 och 0402 21 99 9200: 28,00 EUR/100 kg

Bestämmelseort definieras enligt följande:

- L20: Alla bestämmelseorter utom Andorra, Gibraltar, Ceuta, Melilla, Heliga stolen (Vatikanstaten), Liechtenstein, kommunerna Livigno och Campione d'Italia, Helgoland, Grönland, Föroarna, Förenta staterna och de områden i Republiken Cypern där Republiken Cyperns regering inte utövar den faktiska kontrollen.
- L04: Albanien, Bosnien och Hercegovina, Kosovo, Serbien, Montenegro och f.d. jugoslaviska republiken Makedonien.
- L40: Alla bestämmelseorter utom Andorra, Gibraltar, Ceuta, Melilla, Island, Liechtenstein, Norge, Schweiz, Heliga stolen (Vatikanstaten), kommunerna Livigno och Campione d'Italia, Helgoland, Grönland, Föroarna, Förenta staterna, Kroatien, Turkiet, Australien, Kanada, Nya Zeeland och de områden i Republiken Cypern där Republiken Cyperns regering inte utövar den faktiska kontrollen.

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 222/2007**av den 1 mars 2007****om fastställande av det högsta exportbidraget för smör inom ramen för den stående
anbudsinfordran som fastställs i förordning (EG) nr 581/2004**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT
DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1255/1999 av den 17 maj 1999 om den gemensamma organisationen av marknaden för mjölk och mjölkprodukter ⁽¹⁾, särskilt artikel 31.3 tredje stycket, och

av följande skäl:

- (1) I kommissionens förordning (EG) nr 581/2004 av den 26 mars 2004 om inledande av en stående anbudsinfordran för exportbidrag för vissa typer av smör ⁽²⁾ fastställs bestämmelser för en stående anbudsinfordran.
- (2) Enligt artikel 5 i kommissionens förordning (EG) nr 580/2004 av den 26 mars 2004 om fastställande av ett anbuds förfarande för exportbidrag för vissa mjölkprodukter ⁽³⁾ och en granskning av de anbud som inlämnats

inom ramen för anbuds förfarandet är det lämpligt att fastställa ett högsta exportbidrag för den anbudsperiod som löper ut den 27 februari 2007.

- (3) Förvaltningskommittén för mjölk och mjölkprodukter har inte yttrat sig inom den tid som ordföranden har bestämt.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

För den stående anbudsinfordran som inleddes genom förordning (EG) nr 581/2004 för den anbudsperiod som löper ut den 27 februari 2007 skall det högsta bidragsbeloppet för de produkter som avses i artikel 1.1 i den förordningen vara det som anges i bilagan till den här förordningen.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 2 mars 2007.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 1 mars 2007.

På kommissionens vägnar

Jean-Luc DEMARTY

*Generaldirektör för jordbruk och
landsbygdsutveckling*

⁽¹⁾ EGT L 160, 26.6.1999, s. 48. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 1913/2005 (EUT L 307, 25.11.2005, s. 2).

⁽²⁾ EUT L 90, 27.3.2004, s. 64. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 128/2007 (EUT L 41, 13.2.2007, s. 6).

⁽³⁾ EUT L 90, 27.3.2004, s. 58. Förordningen ändrad genom förordning (EG) nr 1814/2005 (EUT L 292, 8.11.2005, s. 3).

BILAGA

(EUR/100 kg)

Produkt	Nomenklaturnummer för exportbidrag	Högsta exportbidragsbelopp för export till de destinationer som avses i artikel 1.1 andra stycket i förordning (EG) nr 581/2004
Smör	ex 0405 10 19 9700	95,00
Smörolja	ex 0405 90 10 9000	116,35

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 223/2007**av den 1 mars 2007****om fastställande av bidragssatserna för vissa mjölkprodukter som exporteras i form av varor som inte omfattas av bilaga I till fördraget**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1255/1999 av den 17 maj 1999 om den gemensamma organisationen av marknaden för mjölk och mjölkprodukter ⁽¹⁾, särskilt artikel 31.3, och

av följande skäl:

- (1) I artikel 31.1 i rådets förordning (EG) nr 1255/1999 föreskrivs att skillnaden mellan priserna på världsmarknaden för de produkter som förtecknas i artikel 1 a–e och 1 g i nämnda förordning och priserna inom gemenskapen får täckas av ett exportbidrag.
- (2) I kommissionens förordning (EG) nr 1043/2005 av den 30 juni 2005 om tillämpningsföreskrifter till rådets förordning (EG) nr 3448/93 med avseende på ordningen för beviljande av exportbidrag för vissa jordbruksprodukter som exporteras i form av varor som inte omfattas av bilaga I till fördraget samt kriterierna för fastställande av bidragsbeloppen ⁽²⁾, anges de produkter för vilka det skall fastställas en bidragssats som skall tillämpas när dessa produkter exporteras i form av varor som förtecknas i bilaga II till förordning (EG) nr 1255/1999.
- (3) Enligt artikel 14.1 i förordning (EG) nr 1043/2005 skall bidragssatsen fastställas för varje månad per 100 kg basprodukt.
- (4) När det gäller vissa mjölkprodukter som exporteras i form av varor som inte omfattas av bilaga I till fördraget finns det emellertid, om det på förhand fastställs höga bidragssatser, en risk att de åtaganden som görs i sam-

band med dessa bidrag äventyras. För att undvika detta måste lämpliga säkerhetsåtgärder vidtas utan att detta hindrar ingäendet av långtidskontrakt. Om en specifik bidragssats för förutfastställelse av bidrag bestäms för dessa produkter bör båda dessa syften kunna uppnås.

- (5) I artikel 15.2 i förordning (EG) nr 1043/2005 föreskrivs att bidragssatsen i förekommande fall skall fastställas med hänsyn till de produktionsbidrag, det stöd och de andra åtgärder med motsvarande verkan som, i enlighet med förordningen om den gemensamma organisationen av marknaden för den aktuella produkten, är tillämpliga i alla medlemsstater för de basprodukter som förtecknas i bilaga I till förordning (EG) nr 1043/2005 eller därmed jämställda produkter.
- (6) I artikel 12.1 i förordning (EG) nr 1255/1999 föreskrivs att ett stöd skall utbetalas för skummjölk som producerats i gemenskapen och som bearbetas till kasein, om denna mjölk och det kasein som framställs av denna mjölk uppfyller vissa villkor.
- (7) I kommissionens förordning (EG) nr 1898/2005 av den 9 november 2005 om tillämpningsbestämmelser för rådets förordning (EG) nr 1255/1999 beträffande försäljning av grädde, smör och koncentrerat smör på gemenskapens marknad ⁽³⁾, fastställs att smör och grädde till reducerat pris skall göras tillgängliga för industrier som framställer vissa produkter.
- (8) Förvaltningskommittén för mjölk och mjölkprodukter har inte yttrat sig inom den tid som ordföranden har bestämt.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

De bidragssatser som skall tillämpas på de basprodukter som förtecknas i bilaga I till förordning (EG) nr 1043/2005 och i artikel 1 i förordning (EG) nr 1255/1999, och som exporteras i form av varor som förtecknas i bilaga II till förordning (EG) nr 1255/1999, skall fastställas i överensstämmelse med bilagan till den här förordningen.

⁽¹⁾ EGT L 160, 26.6.1999, s. 48. Förordningen ändrad genom kommissionens förordning (EG) nr 1913/2005 (EUT L 307, 25.11.2005, s. 2).

⁽²⁾ EUT L 172, 5.7.2005, s. 24. Förordningen senast ändrad genom kommissionens förordning (EG) nr 1713/2006 (EUT L 321, 21.11.2006, s. 11).

⁽³⁾ EUT L 308, 25.11.2005, s. 1. Förordningen ändrad genom förordning (EG) nr 2107/2005 (EUT L 337, 22.12.2005, s. 20).

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 2 mars 2007.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 1 mars 2007.

På kommissionens vägnar
Günter VERHEUGEN
Vice ordförande

BILAGA

Bidragssatser som från och med den 2 mars 2007 skall tillämpas för vissa mjölkprodukter som exporteras i form av varor som inte omfattas av bilaga I till fördraget ⁽¹⁾

(EUR/100 kg)

KN-nummer	Varuslag	Bidragssats	
		vid förutfastställelse av bidrag	annan
ex 0402 10 19	Mjök i form av pulver eller granulat eller i annan fast form, inte försatt med socker eller annat sötningsmedel, med en fetthalt av högst 1,5 viktprocent (PG 2):		
	a) Vid export av varor enligt KN-nummer 3501	—	—
	b) Vid export av andra varor	0,00	0,00
ex 0402 21 19	Mjök i form av pulver eller granulat eller i annan fast form, inte försatt med socker eller annat sötningsmedel, med en fetthalt av 26 viktprocent (PG 3):		
	a) Vid export av varor som innehåller, i form av produkter som jämföras med PG 3, smör eller grädde till reducerat pris enligt förordning (EG) nr 1898/2005	21,22	22,35
	b) Vid export av andra varor	0,00	0,00
ex 0405 10	Smör med en fetthalt av 82 viktprocent (PG 6):		
	a) Vid export av varor som innehåller smör eller grädde till reducerat pris, framställda i enlighet med de villkor som fastställs i förordning (EG) nr 1898/2005	66,94	70,50
	b) Vid export av varor enligt KN-nummer 2106 90 98 som innehåller minst 40 viktprocent mjölkfett	86,47	91,08
	c) Vid export av andra varor	84,50	89,00

⁽¹⁾ De bidragssatser som fastställs i denna bilaga är inte tillämpliga på export till Andorra, Gibraltar, Ceuta, Melilla, Heliga stolen (Vatikanen) Liechtenstein, kommunerna Livigno och Campione d'Italia, Helgoland, Grönland, Färöarna och Förenta staterna, och på varor enligt tabellerna I och II i protokoll nr 2 till avtalet mellan Europeiska gemenskapen och Schweiziska edsförbundet av den 22 juli 1972 som exporteras till Schweiziska edsförbundet.

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 224/2007

av den 1 mars 2007

om ändring av förordning (EG) nr 1216/2003 beträffande de näringsgrenar som omfattas av
arbetskostnadsindex

(Text av betydelse för EES)

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT
DENNA FÖRORDNINGmed beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska
gemenskapen,med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning
(EG) nr 450/2003 av den 27 februari 2003 om arbetskostnads-
index ⁽¹⁾, särskilt artikel 11, och

av följande skäl:

(1) Omfattande statistik, där arbetskostnadsindex spelar en
viktig roll, behövs för att övervaka löneutvecklingen
och inflationstrycket från arbetsmarknaden.(2) Arbetskostnadsindexets tillämpningsområde bör utvidgas
så att det omfattar näringsgrenarna i avdelningarna L, M,
N och O i NACE Rev. 1. I och med denna utvidgning
kommer indexet även att omfatta icke-kommersiella
tjänster, vilka utgör huvuddelen av dessa avdelningar
och eventuellt styrs av andra krafter än de kommersiella
tjänsterna.(3) De genomförbarhetsstudier som gjorts i enlighet med
artikel 10 i förordning (EG) nr 450/2003 visar att det
är genomförbart att utvidga arbetskostnadsindexets
tillämpningsområde så att det omfattar näringsgrenarna
i avdelningarna L, M, N och O i NACE Rev. 1 och att det
arbete och de kostnader en sådan utvidgning skulle
medföra står i proportion till resultatens och fördelarnas
betydelse.(4) Av genomförbarhetsstudierna framgår också att en flexi-
bel tidsplan kan hålla nere kostnaderna för genomföran-
det för de medlemsstater som ännu inte samlar in de
basuppgifter eller tar fram de index som utvidgningen
omfattar.(5) Det är bara om tidsserierna är tillräckligt långa som me-
toderna för säsongrensning ger statistiskt tillförlitliga re-
sultat. Säsongrensade serier bör därför framställas och
rapporteras in först när fyra års uppgifter finns att tillgå.(6) Indexets referensår är det år då indexets genomsnitt satts
till 100. Indexets första referensår skall enligt kommis-
sionens förordning (EG) nr 1216/2003 av den 7 juli
2003 om genomförande av Europaparlamentets och rå-
dets förordning (EG) nr 450/2003 om arbetskostnadsin-
dex ⁽²⁾ vara år 2000. Om det inte finns något index för
avdelningarna L, M, N och O i NACE Rev. 1 att tillgå för
år 2000, bör en alternativ referens för indexet fastställas.(7) Förordning (EG) nr 1216/2003 bör därför ändras i en-
lighet med detta.(8) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är fören-
liga med yttrandet från kommittén för det statistiska pro-
grammet.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Förordning (EG) nr 1216/2003 skall ändras på följande sätt:

1. Artikel 4 skall ersättas med följande:

"Artikel 4

**Tillämpning på avdelningarna L, M, N och O i NACE
Rev. 1**1. För andra medlemsstater än de som anges i punkt 2
skall uppgifter om arbetskostnadsindex för avdelningarna L,
M, N och O i NACE Rev. 1 framställas och rapporteras in för
det första kvartalet 2007 och därefter för varje kvartal.2. Följande medlemsstater skall framställa och rapportera
in uppgifterna för det första kvartalet 2009 och därefter för
varje kvartal: Belgien, Danmark, Grekland, Spanien, Frank-
rike, Irland, Italien, Cypern, Luxemburg, Malta, Österrike,
Polen och Sverige.3. Genom avvikelser från punkterna 1 och 2 skall de sä-
songrensade och arbetsdagskorrigerade serier som avses i
artikel 1.2 c framställas och rapporteras in så snart serier
med fyra års uppgifter finns att tillgå."⁽¹⁾ EUT L 69, 13.3.2003, s. 1.⁽²⁾ EUT L 169, 8.7.2003, s. 37.

2. Bilaga III skall utgå.

en nivå som ligger nära årsgenomsnittet av avdelningarna C–K i NACE Rev. 1.”

3. Punkt 6 i bilaga IV skall ersättas med följande:

”6. Indexets första referensår är 2000, för vilket det årliga arbetskostnadsindexet är 100. Om det inte finns några index för avdelningarna L, M, N och O i NACE Rev. 1 för år 2000, skall det första tillgängliga indexet sättas till

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den tredje dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 1 mars 2007.

På kommissionens vägnar

Joaquín ALMUNIA

Ledamot av kommissionen

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 225/2007

av den 1 mars 2007

när det gäller omstrukturering och omställning enligt rådets förordning (EG) nr 1493/1999 för vinåret 2006/07

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1493/1999 av den 17 maj 1999 om den gemensamma organisationen av marknaden för vin ⁽¹⁾, särskilt artikel 80 b, och

av följande skäl:

- (1) I artikel 13.3 i förordning (EG) nr 1493/1999 föreskrivs att gemenskapens bidrag skall begränsas till 75 % av kostnaderna för omstrukturering och omställning i regioner som är klassificerade som mål 1 enligt rådets förordning (EG) nr 1260/1999 av den 21 juni 1999 om allmänna bestämmelser för strukturfonderna ⁽²⁾.
- (2) Förordning (EG) nr 1260/1999 upphävdes genom rådets förordning (EG) nr 1083/2006 av den 11 juli 2006 om allmänna bestämmelser för Europeiska regionala utvecklingsfonden, Europeiska socialfonden och Sammanhållningsfonden samt om upphävande av förordning (EG) nr 1260/1999 ⁽³⁾. I enlighet med artikel 3.1 i förordning (EG) nr 1260/1999 skall de regioner som omfattas av mål 1 motsvara nivå II-regioner i Nomenklaturen för statistiska territoriella enheter (NUTS II) vars bruttonationalprodukt (BNP) per invånare mätt i köpkraft är lägre än 75 % av gemenskapens genomsnitt. Enligt artikel 5.1 i förordning (EG) nr 1083/2006 är sådana regioner berättigade till stöd enligt konvergenzmålet. Vissa regioner

som har omfattats av mål 1 omfattas inte av konvergenzmålet.

- (3) Detta skapar specifika praktiska problem när omstrukturerings- och omställningsplaner som har utarbetats och godkänts för vinåret 2006/07 skall tillämpas i regioner som klassificeras som mål 1-regioner enligt förordning (EG) nr 1260/1999 men som inte längre är berättigade till stöd från strukturfonderna enligt konvergenzmålet i förordning (EG) nr 1083/2006. Det är inom ett enda budgetår svårt att särskilja utbetalningar som berättigar till olika stödnivåer när det gäller gemenskapens bidrag. Av det skälet bör tillämpningen av artikel 13.3 i förordning (EG) nr 1493/1999 utsträckas till vinåret 2006/07 för mål 1-regioner.
- (4) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från förvaltningskommittén för vin.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Artikel 13.3 i förordning (EG) nr 1493/1999 skall gälla för vinåret 2006/07 för de regioner som klassificeras som mål 1-regioner enligt förordning (EG) nr 1260/1999.

*Artikel 2*Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 1 mars 2007.

På kommissionens vägnar

Mariann FISCHER BOEL

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT L 179, 14.7.1999, s. 1. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 1791/2006 (EUT L 363, 20.12.2006, s. 1).

⁽²⁾ EGT L 161, 26.6.1999, s. 1. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 173/2005 (EUT L 29, 2.2.2005, s. 3).

⁽³⁾ EUT L 210, 31.7.2006, s. 25. Förordningen ändrad genom förordning (EG) nr 1989/2006 (EUT L 411, 30.12.2006, s. 6. Rättad i EUT L 27, 2.2.2007, s. 5).

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 226/2007

av den 1 mars 2007

om godkännande av *Saccharomyces cerevisiae* CNCM I-1077 (Levucell SC20 och Levucell SC10 ME) som fodertillsats

(Text av betydelse för EES)

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1831/2003 av den 22 september 2003 om fodertillsatser⁽¹⁾, särskilt artikel 9.2, och

av följande skäl:

- (1) Förordning (EG) nr 1831/2003 innehåller bestämmelser om godkännande av fodertillsatser och de skäl och faranden som gäller för ett sådant godkännande.
- (2) I enlighet med artikel 7 i förordning (EG) nr 1831/2003 har en ansökan om godkännande av det preparat som anges i bilagan lämnats in. Till ansökan bifogades de uppgifter och handlingar som krävs enligt artikel 7.3 i den förordningen.
- (3) Ansökan gäller godkännande i kategorin "zootekniska tillsatser" av ett nytt användningsområde för preparatet *Saccharomyces cerevisiae* CNCM I-1077 (Levucell SC20, Levucell SC10 ME) som fodertillsats för mjölkgetter och mjölkfår.
- (4) Användningen av *Saccharomyces cerevisiae* CNCM I-1077 godkändes utan tidsgräns för mjölkkor och slaktboskap genom kommissionens förordning (EG) nr 1200/2005⁽²⁾.

- (5) Nya uppgifter har lämnats in till stöd för en ansökan om godkännande för mjölkgetter och mjölkfår. Europeiska myndigheten för livsmedelssäkerhet (nedan kallad "myndigheten") konstaterar i sitt yttrande av den 15 juni 2006 att *Saccharomyces cerevisiae* CNCM I-1077 (Levucell SC20, Levucell SC10 ME) inte inverkar negativt på djurs och människors hälsa eller på miljön. Den konstaterar vidare att *Saccharomyces cerevisiae* CNCM I-1077 (Levucell SC20, Levucell SC10 ME) inte medför några andra risker som enligt artikel 5.2 i förordning (EG) nr 1831/2003 skulle förhindra ett godkännande. Enligt yttrandet har användningen av preparatet ingen negativ inverkan på dessa nya djurkategorier. Myndigheten anser inte att det finns behov av särskilda krav för övervakning efter utsläppandet på marknaden. Den har också gått igenom den rapport om analysmetoder för tillsatser i foder som lämnats av det referenslaboratorium som inrättats på gemenskapsnivå i enlighet med förordning (EG) nr 1831/2003.

- (6) Utvärderingen av preparatet visar att det uppfyller villkoren för godkännande i artikel 5 i förordning (EG) nr 1831/2003. Preparatet bör därför godkännas för användning i enlighet med bilagan till denna förordning.

- (7) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från ständiga kommittén för livsmedelskedjan och djurhälsa.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Det preparat i kategorin "zootekniska tillsatser" och i den funktionella gruppen "medel som stabiliserar tarmfloran" som anges i bilagan skall godkännas som fodertillsats enligt villkoren i den bilagan.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den tjugonde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

⁽¹⁾ EUT L 268, 18.10.2003, s. 29. Förordningen ändrad genom kommissionens förordning (EG) nr 378/2005 (EUT L 59, 5.3.2005, s. 8).

⁽²⁾ EUT L 195, 27.7.2005, s. 6. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 1445/2006 (EUT L 271, 30.9.2006, s. 22).

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 1 mars 2007.

På kommissionens vägnar
Markos KYPRIANOU
Ledamot av kommissionen

BILAGA

Tillsatsens identifika- tionsnum- mer	Namn på innehavaren av godkännandet	Tillsats (handelsnamn)	Sammansättning, kemisk formel, beskrivning, analysmetod	Djurart eller djurkategori	Högsta ålder	Lägsta halt	Högsta halt	Övriga bestämmelser	Godkännandet gäl- ler till och med
						Cfu/kg helfoder med en vattenhalt på 12 %	Cfu/kg helfoder med en vattenhalt på 12 %		
Kategori: zootekniska tillsatser. Funktionell grupp: medel som stabiliserar tarmfloran									
4b1711	LALLEMAND SAS	<i>Saccharomyces cerevisiae</i> CNCM I-1077 (Levucell SC20, Levucell SC10 ME)	<p>Tillsatsens sammansättning:</p> <p>I fast form:</p> <p>Preparatet <i>Saccharomyces cerevisiae</i> CNCM I-1077 av levande torkade celler med en garanterad minsta koncentration på 2×10^{10} cfu/g</p> <p>Kapselform:</p> <p>Preparatet <i>Saccharomyces cerevisiae</i> CNCM I-1077 av levande torkade celler med en garanterad minsta koncentration på 1×10^{10} cfu/g</p> <p>Beskrivning av det verksamma ämnet:</p> <p><i>Saccharomyces cerevisiae</i> CNCM I-1077: 80 % levande torkade celler och 14 % icke levande celler.</p> <p>Analysmetod (1)</p> <p>Ingjutningsmetod och molekylär identifiering (PCR).</p>	Mjölkgetter Mjölkfår	—	5×10^8 $1,2 \times 10^9$	3×10^9 $1,2 \times 10^9$	<p>1. Ange följande i bruksanvisningen för tillsatser och förblandningar: lagringstemperatur, lagringstid och stabilitet vid pellettering.</p> <p>2. I tillskottsfoder får temperaturer inte överstiga 50 °C med Levucell SC20 och 80 °C med Levucell SC10ME.</p> <p>3. Får i kapselform endast tillsättas pelletrat foder.</p> <p>4. Rekommenderad dos för mjölkgetter och mjölkfår: 4×10^9 cfu per djur och dag.</p> <p>5. Om produkten hanteras eller blandas i slutna utrymmen rekommenderas användning av skyddsglasögon och skyddsmask vid blandning, om blandarna inte är utrustade med avgassystem.</p>	22 mars 2017

(1) Närmare information om analysmetoderna finns hos gemenskapens referenslaboratorium på Internet (www.imm.jrc.be/html/crifaal/).

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 227/2007**av den 1 mars 2007****om de anbud som meddelats för export av vanligt vete inom ramen för den anbudsinfördran som avses i förordning (EG) nr 936/2006**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1784/2003 av den 29 september 2003 om den gemensamma organisationen av marknaden för spannmål⁽¹⁾, särskilt artikel 13.3 första stycket, och

av följande skäl:

- (1) En anbudsinfördran för bidrag för export av vanligt vete till vissa tredjeländer har inletts genom kommissionens förordning (EG) nr 936/2006⁽²⁾.
- (2) I enlighet med artikel 7 i kommissionens förordning (EG) nr 1501/95 av den 29 juni 1995 om vissa tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EEG) nr 1766/92 vad avser beviljande av exportbidrag och de åtgärder som

skall vidtas vid störningar inom spannmålssektorn⁽³⁾ kan kommissionen besluta att inte fullfölja anbudsinfördran.

- (3) Särskilt med hänsyn till de kriterier som avses i artikel 1 i förordning (EG) nr 1501/95 är det inte uppenbart att ett högsta exportbidrag skall fastställas.
- (4) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från förvaltningskommittén för spannmål.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

De anbud som meddelats från den 23 februari till den 1 mars 2007 inom ramen för den anbudsinfördran för exportbidrag för vanligt vete som avses i förordning (EG) nr 936/2006 skall inte fullföljas.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 2 mars 2007.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 1 mars 2007.

På kommissionens vägnar

Jean-Luc DEMARTY

Generaldirektör för jordbruk och
landsbygdsutveckling

⁽¹⁾ EUT L 270, 21.10.2003, s. 78. Förordningen ändrad genom kommissionens förordning (EG) nr 1154/2005 (EUT L 187, 19.7.2005, s. 11).

⁽²⁾ EUT L 172, 24.6.2006, s. 6.

⁽³⁾ EGT L 147, 30.6.1995, s. 7. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 777/2004 (EUT L 123, 27.4.2004, s. 50).

II

(Rättsakter som antagits i enlighet med EG- och Euratomfördragen och vars offentliggörande inte är obligatoriskt)

BESLUT

RÅDET

RÅDETS BESLUT

av den 27 februari 2007

om utnämning av ordinarie ledamöter och suppleanter i rådgivande kommittén för arbetsmiljöfrågor

(2007/144/EG)

EUROPEISKA UNIONEN HAR BESLUTAT FÖLJANDE

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, särskilt artikel 202,

med beaktande av rådets beslut 2003/C 218/01 av den 22 juli 2003 om inrättande av en rådgivande kommitté för arbetsmiljöfrågor ⁽¹⁾, särskilt artikel 3,

med beaktande av den förteckning över kandidater som har överlämnats till rådet av medlemsstaternas regeringar, och

av följande skäl:

Ordinarie medlemmar och suppleanter i rådgivande kommittén för arbetsmiljöfrågor skall utses för en period på tre år.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Följande personer utses till ordinarie ledamöter och suppleanter i rådgivande kommittén för arbetsmiljöfrågor för perioden från och med den 1 mars 2007 till och med den 28 februari 2010:

I. FÖRETRÄDARE FÖR REGERINGEN

Land	Ordinarie ledamot	Suppleant
Belgien	Christian DENEVE	Willy IMBRECHTS Jean-Marie LAMOTTE
Bulgarien	Vaska SEMERDJIEVA	Petar HADJISTOIKOV Atanas KOLCHAKOV
Tjeckien	Daniela KUBÍČKOVÁ	Martina KAJÁNKOVÁ Anežka SIXTOVÁ
Danmark	Charlotte SKJOLDAGER	Tove LOFT Annemarie KNUDSEN

⁽¹⁾ EUT C 218, 13.9.2003, s. 1.

Land	Ordinarie ledamot	Suppleant
Tyskland	Ulrich BECKER	Ulrich RIESE Kai SCHÄFER
Estland	Ivar RAIK	Egle KÄÄRATS Siiri OTSMANN
Irland	Michael HENRY	Mary DORGAN Daniel KELLY
Grekland	Ioannis KRAPSITIS	Trifonas GINALAS Konstantinos PETINIS
Spanien	Mario GRAU-RIOS	Pilar CASLA-BENITO Yolanda PALACIO-FERRERO
Frankrike	Mireille JARRY	Robert PICCOLI Yvan DENION
Italien	—	—
Cypern	Leandros NICOLAIDES	Marios KOURTELLIS Anastasios YIANNAKI
Lettland	Renārs LŪSIS	Inta LAGANOVSKA-DĪRIŅA Jolanta KANČA
Litauen	Romas KANCEVIČIUS	Laura PUPLAUSKAITE Jonas NAUJALIS
Luxemburg	Paul WEBER	Robert HUBERTY Carlo STEFFES
Ungern	—	—
Malta	Mark GAUCI	David SALIBA Vince ATTARD
Nederländerna	R. FERINGA	M.G. DEN HELD H.C.J. GOUDSMIT
Österrike	Eva-Elisabeth SZYMANSKI	Robert MURR Gertrud BREINDL
Polen	Danuta KORADECKA	Daniel PODGÓRSKI Dariusz PLEBAN
Portugal	Eduardo Rafael LEANDRO	Maria João MANZANO
Rumänien	Livia COJOCARU	Daniela MARINESCU Dan Ion OPREA
Slovenien	Tatjana PETRIČEK	Mojca GRUNTAR ČINČ Jože HAUKO
Slovakien	Elena PALIKOVÁ	Vladimír NÁROŽNÝ Miloš JANOUŠEK
Finland	Mikko HURMALAINEN	Anna-Liisa SUNDQUIST Matti LAMBERG
Sverige	Bertil REMAEUS	Anna-Lena HULTGÅRD SANCINI Barbro KÖHLER KRANTZ
Förenade kungariket	Malcolm DARVILL	Elizabeth HODKINSON Jason BATT

II. FÖRETRÄDARE FÖR ARBETSTAGARORGANISATIONERNA

Land	Ordinarie ledamot	Suppleant
Belgien	François PHILIPS	Herman FONCK Stéphane LEPOUTRE
Bulgarien	Ivan KOKALOV	Svetlana KAROVA Alexander ZAGOROV
Tjeckien	Jaroslav ZAVADIL	Miroslav KOSINA Vlastimil ALTNER
Danmark	Lone JACOBSEN	Jan KAHR FREDERIKSEN Dorete DANDANELL
Tyskland	Marina SCHRÖDER	Max ANGERMAIER Herbert KELLER
Estland	Argo SOON	Peeter ROSS Ülo KRISTJUHAN
Irland	Sylvester CRONIN	Fergus WHELAN Louise O'DONNELL
Grekland	Ioannis ADMAKIS	Ioannis KONSTANTINIDIS Michalis RAMBIDIS
Spanien	Jesús GARCÍA JIMÉNEZ	Tomás LÓPEZ ARIAS Javier TORRES
Frankrike	Gilles SEITZ	Pierre-Jean COULON Henri FOREST
Italien	—	—
Cypern	Maria THEOCHARIDOU	Nicos ANDREOU Stelios CHRISTODOULOU
Lettland	Ziedonis ANTAPSONS	Mārtiņš PUŽULS Ija RUDŽĪTE
Litauen	Rimantas KUMPIS	Vitalis JARMONTOVIČIUS Gediminas MOZŪRA
Luxemburg	Claude FORGET	Marcel GOEREND Marcel MERSCH
Ungern	—	—
Malta	Saviour SAMMUT	Jesmond BONELLO Anthony CASARU
Nederländerna	W. VAN VEELLEN	A.W. WOLTMEIJER P.F. VAN KRUINING
Österrike	Renate CZESKLEBA	Bernardette KENDLBACHER Julia LISCHKA
Polen	Iwona PAWLACZYK	Anita NOWAKOWSKA Andraj SZSZEPIANIĄK
Portugal	Armando da COSTA FARIA	Luís Filipe NASCIMENTO LOPES Joaquim Filipe COELHAS DIONÍSIO
Rumänien	—	—
Slovenien	Lučka BÖHM	Spomenka GERŽELJ Betka ŠIMC
Slovakien	Peter RAMPÁŠEK Alexander TAŽÍK	Bohuslav BENDÍK Jaroslav BOBELA

Land	Ordinarie ledamot	Suppleant
Finland	Raili PERIMÄKI	Erkki AUVINEN Paula ILVESKIVI
Sverige	Sven BERGSTRÖM	Kerstin HILDINGSSON Börje SJÖHOLM
Förenade kungariket	Hugh ROBERTSON	Liz SNAPE

III. FÖRETRÄDARE FÖR ARBETSGIVARORGANISATIONERNA

Land	Ordinarie ledamot	Suppleant
Belgien	Kris DE MEESTER	René DILLEN André PELEGRIN
Bulgarien	Georgi STOEV	Vasil TODOROV Denitza ILIEVA
Tjeckien	Karel PETRŽELKA	Miroslav BURIŠIN Lidmila KLEINOVÁ
Danmark	Thomas PHILBERT NIELSEN	Anne Marie RØGE Sven-Peter NYGAARD
Tyskland	Thomas HOLTMANN	Herbert BENDER Claus Peter WEBER
Estland	Sirje POTISEPP	Ilmar LINK Heddi LUTTERUS
Irland	Kevin ENRIGHT	Tony BRISCOE
Grekland	—	—
Spanien	Pere TEIXIDÓ CAMPAS	Pilar IGLESIAS VALCARCE Francisco PÉREZ GARCÍA
Frankrike	Nathalie BUET	Franck GAMBELLI Patrick LEVY
Italien	—	—
Cypern	Lefteris KARYDIS	Christina VASILA Lena PANAGIOTOU
Lettland	Edgars KORČAGINS	Aleksandrs GRIGORJEVS Kristine DOLGIHA
Litauen	Vaidotas LEVICKIS	Giedrius MAŽŪNAITIS Edmundas JANKEVIČIUS
Luxemburg	Robert KANZ	Pierre BLAISE Fernand ENGELS
Ungern	—	—
Malta	John SCICLUNA	Joe DELIA Charlene MINTOFF
Nederländerna	J.J.H. KONING	W.M.J.M. VAN MIERLO G.O.H. MEIJER
Österrike	Christa SCHWENG	Heinrich BRAUNER Pia-Maria ROSNER-SCHEIBENGRAF
Polen	Jacek MĘCINA	Michał KAMIŃSKI Zbigniew ŻUREK

Land	Ordinarie ledamot	Suppleant
Portugal	José Henrique da COSTA TAVARES	Marcelino PENA COSTA Luís Miguel CORREIA MIRA
Rumänien	—	—
Slovenien	Igor ANTAUER	Nina GLOBOČNIK Slavi PIRŠ
Slovakien	Jozef ORIHEL	Juraj UHEREK Boris MICHÁLIK
Finland	Jyrki HOLLMÉN	Rauno TOIVONEN Katja LEPPÄNEN
Sverige	Eric JANNERFELDT	Bodil MELLBLOM Ned CARTER
Förenade kungariket	Janet Lynne ASHERSON	Keith SEXTON Gerry DUFFY

Artikel 2

Rådet skall senare utnämna de ledamöter som ännu inte utsetts.

Artikel 3

Detta beslut skall för kännedom offentliggöras i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Utfärdat i Bryssel den 27 februari 2007.

På rådets vägnar
P. STEINBRÜCK
Ordförande

RÅDETS BESLUT

av den 27 februari 2007

om ändring av beslut 1999/70/EG om de nationella centralbankernas externa revisorer vad gäller externa revisorer för Oesterreichische Nationalbank

(2007/145/EG)

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR BESLUTAT FÖLJANDE

med beaktande av protokollet om stadgan för Europeiska centralbankssystemet och Europeiska centralbanken, fogat till fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, särskilt artikel 27.1,

med beaktande av Europeiska centralbankens rekommendation ECB/2006/29 av den 21 december 2006 till Europeiska unionens råd om externa revisorer för Oesterreichische Nationalbank ⁽¹⁾, och

av följande skäl:

- (1) Räkenskaperna för Europeiska centralbanken (ECB) och de nationella centralbankerna i Eurosystemet granskas av oavhängiga externa revisorer som ECB-rådet har rekommenderat och Europeiska unionens råd har godkänt.
- (2) Enligt artikel 37.1 i den federala lagen om Oesterreichische Nationalbank skall generalförsamlingen för Oesterreichische Nationalbank (OeNB) varje år välja två revisorer och två ställföreträdande revisorer. De ställföreträdande revisorerna kommer endast att utses om revisorerna inte kan utföra revisionen.
- (3) Den 14 mars 2006 godkände Europeiska unionens råd, med beaktande av rekommendation ECB/2006/1 av den 1 februari 2006 till Europeiska unionens råd om externa revisorer för Oesterreichische Nationalbank ⁽²⁾ KPMG Alpen-Treuhand GmbH och TPA Horwath Wirtschaftsprüfung GmbH gemensamt som externa revisorer, samt Moore Stephens Austria Wirtschaftsprüfungsgesellschaft mbH och BDO Auxilia Treuhand GmbH gemensamt som ställföreträdande revisorer för räkenskapsåret 2006 ⁽³⁾.
- (4) Den 8 september 2006 informerade ÖNB ECB om att KPMG Alpen-Treuhand GmbH vid OeNB:s generalförsamling i maj 2006 inte uppnått den majoritet av röster som krävs för att bli utvald, och att följaktligen revisorn på andra plats i rangordningen, TPA Horwath Wirtschaftsprüfung GmbH, utsetts till första revisor. Den ställföreträdande revisorn på första plats i rangordningen,

Moore Stephens Austria Wirtschaftsprüfungsgesellschaft mbH utsågs till andra revisor och den ställföreträdande revisorn på andra plats i rangordningen, BDO Auxilia Treuhand GmbH, utsågs till enda ställföreträdande revisor. För att utse den andra ställföreträdande revisor som behövs genomförde OeNB ett restriktivt urvalsförfarande varvid Ernst & Young Wirtschaftsprüfung GmbH valdes, och ECB inbjöds att rekommendera Europeiska unionens råd denna revisor för godkännande.

- (5) Godkännande av Europeiska unionens råd är nödvändigt för att utse Moore Stephens Austria Wirtschaftsprüfungsgesellschaft mbH som den andra externa revisorn och Ernst & Young Wirtschaftsprüfung GmbH som den andra ställföreträdande externa revisorn för OeNB.
- (6) ECB-rådet rekommenderade att de externa revisorernas uppdrag skall förnyas varje år men inte överskrida en tidsperiod på totalt fem år.
- (7) ECB-rådets rekommendation bör följas och rådets beslut 1999/70/EG ⁽⁴⁾ ändras i enlighet med detta.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Artikel 1.9 i beslut 1999/70/EG skall ersättas med följande:

"9. TPA Horwath Wirtschaftsprüfung GmbH och Moore Stephens Austria Wirtschaftsprüfungsgesellschaft mbH godkänns härmed gemensamt som externa revisorer för OeNB för räkenskapsåret 2006.

BDO Auxilia Treuhand GmbH och Ernst & Young Wirtschaftsprüfung GmbH godkänns härmed gemensamt som ställföreträdande externa revisorer för OeNB för räkenskapsåret 2006.

Uppdraget kan förnyas varje år och uppdragstiden, som inte skall vara längre än totalt fem år, slutar senast med räkenskapsåret 2010."

⁽¹⁾ EUT C 5, 10.1.2007, s. 1.

⁽²⁾ EUT C 34, 10.2.2006, s. 30.

⁽³⁾ EUT L 79, 16.3.2006, s. 25.

⁽⁴⁾ EGT L 22, 29.1.1999, s. 69. Beslutet senast ändrat genom beslut 2007/97/EG (EUT L 42, 14.2.2007, s. 24).

Artikel 2

Detta beslut skall meddelas Europeiska centralbanken.

Artikel 3

Detta beslut skall offentliggöras i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Utfärdat i Bryssel den 27 februari 2007.

På rådets vägnar
P. STEINBRÜCK
Ordförande

KOMMISSIONEN

KOMMISSIONENS BESLUT

av den 28 februari 2007

om ändring av beslut 2005/393/EG beträffande villkoren för undantaget från utförselförbudet för handel inom gemenskapen och beträffande avgränsningen av restriktionszoner i Bulgarien, Frankrike, Tyskland och Italien

[delgivet med nr K(2007) 597]

(Text av betydelse för EES)

(2007/146/EG)

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT
DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets direktiv 2000/75/EG av den 20 november 2000 om fastställande av särskilda bestämmelser om åtgärder för bekämpning och utrotning av bluetongue⁽¹⁾, särskilt artikel 8.3 och artiklarna 11 och 12, och

av följande skäl:

- (1) I direktiv 2000/75/EG fastställs kontrollregler och åtgärder för bekämpning av bluetongue i gemenskapen, bl.a. genom inrättande av skydds- och övervakningszoner och förbud mot förflyttning av djur från dessa zoner.
- (2) I kommissionens beslut 2005/393/EG av den 23 maj 2005 om skydds- och övervakningszoner när det gäller bluetongue och villkor för förflyttning från eller genom dessa zoner⁽²⁾ avgränsas geografiska områden inom vilka medlemsstaterna skall upprätta skydds- och övervakningszoner (nedan kallade "restriktionszoner") för bluetongue.
- (3) För handel inom gemenskapen med ägg och embryon som uppfyller villkoren i bilaga II.C.1 till beslut 2005/393/EG bör det inte krävas något godkännande av bestämelsemedlemsstaten före förflyttningen, eftersom det inte krävs någon testning av bluetongue efter insamling enligt den riskanalys som genomförts av International Embryo Transfer Society (IETS) och i överensstämmelse med de rekommendationer som Världsgesundhetsorganisationen för djurens hälsa (OIE) utfärdat beträffande sjukdomen.

- (4) För handel inom gemenskapen med ägg och embryon som uppfyller villkoren i bilaga II.C.2 till beslut 2005/393/EG bör det inte krävas något godkännande av bestämelsemedlemsstaten före förflyttningen, eftersom det vid testning efter insamling utom allt tvivel kan påvisas att sjukdomen inte förekommer hos donatordjuret.

- (5) Den 20 december 2006 bad Frankrike kommissionen att anpassa avgränsningen av restriktionszonen i Frankrike med anledning av att vektoraktiviteten upphört i det drabbade området.

- (6) Genom beslut 2006/762/EG⁽³⁾ antog kommissionen vissa skyddsåtgärder mot bluetongue i Bulgarien för att förhindra att sjukdomen sprids från det drabbade området i det administrativa distriktet Burgas i samband med import av mottagliga djur till gemenskapen.

- (7) Eftersom Bulgarien den 1 januari 2007 blev medlem i EU bör det drabbade området följaktligen införas i bilaga I till beslut 2005/393/EG.

- (8) Den 9 januari 2007 underrättade Tyskland kommissionen om nya utbrott av bluetongue i Hessen och Niedersachsen. Med hänsyn till dessa fynd bör avgränsningen av restriktionszonen i Tyskland ändras.

- (9) Den 10 januari 2007 lade Italien fram en rapport för ständiga kommittén för livsmedelskedjan och djurhälsa där man kommit fram till att övervakningssystemet i Italien visat att det inte hade förekommit någon serokonversion i regionen Marche sedan april 2006.

⁽¹⁾ EGT L 327, 22.12.2000, s. 74. Direktivet senast ändrat genom direktiv 2006/104/EG (EUT L 363, 20.12.2006, s. 352).

⁽²⁾ EUT L 130, 24.5.2005, s. 22. Beslutet senast ändrat genom beslut 2007/101/EG (EUT L 43, 15.2.2007, s. 40).

⁽³⁾ EUT L 311, 10.11.2006, s. 56.

- (10) Den regionen bör därför betraktas som fri från blue-tongue och, på grundval av Italiens underbyggda begäran, strykas ur förteckningen över italienska regioner i den del som avser zon B i bilaga I till beslut 2005/393/EG.
- (11) Beslut 2005/393/EG bör därför ändras i enlighet med detta.
- (12) De åtgärder som föreskrivs i detta beslut är förenliga med yttrandet från ständiga kommittén för livsmedelskedjan och djurhälsa.
- ”b) detta, utom när det gäller fryst sperma samt ägg och embryon, godkänts av bestämmelsemedlemsstaten före förflyttningen.”
2. Bilaga I skall ändras i enlighet med bilagan till det här beslutet.

Artikel 2

Detta beslut riktar sig till medlemsstaterna.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Utfärdat i Bryssel den 28 februari 2007.

Artikel 1

Beslut 2005/393/EG skall ändras på följande sätt:

1. Artikel 5.1 b skall ersättas med följande:

På kommissionens vägnar
Markos KYPRIANOU
Ledamot av kommissionen

BILAGA

Bilaga I till beslut 2005/393/EG skall ändras på följande sätt:

1. Följande zon skall läggas till som zon H:

”Zon H

B u l g a r i e n

- Det administrativa distriktet Burgas”

2. Den förteckning över restriktionszoner i Zon F (serotyp 8) som gäller Frankrike skall ersättas med följande:

” F r a n k r i k e

- Departementet Aube: arrondissementen Bar-sur-Aube och kantonerna Arcis-sur-Aube, Chapelle-Saint-Luc, Mery-sur-Seine, Piney, Ramerupt, Troyes (1:a, 2:a, 3:e, 4:e, 5:e och 7:e kantonen)
- Departementet Ardennes
- Departementet Aisne
- Departementet Marne
- Departementet Haute-Marne: arrondissementet Saint-Dizier och kantonerna Andelot-Blancheville, Bourmont, Chaumont-Nord, Chaumont-Sud, Clefmont, Juzennecourt, Saint-Blin, Vignory
- Departementet Meurthe-et-Moselle
- Departementet Meuse
- Departementet Moselle
- Departementet Nord
- Departementet Oise: arrondissementen Clermont, Compiègne och kantonerna Beauvais-Nord-Est, Beauvais-Nord-Ouest, Beauvais-Sud-Ouest, Betz, Crépy-en-Valois, Crèvecœur-le-Grand, Formerie, Grandvilliers, Marseille-en-Beauvaisis, Nanteuil-le-Haudouin, Nivillers, Pont Sainte Maxence
- Departementet Pas-de-Calais
- Departementet Bas-Rhin: arrondissementen Haguenau, Molsheim, Saverne, Strasbourg-campagne, Strasbourg-ville, Wissembourg och kantonen Obernai
- Departementet Seine-Maritime: kantonerna Aumale, Blangy-sur-Bresle, Eu
- Departementet Seine-et-Marne: kantonerna Ferté-sous-Jouarre, Lizy-sur-Ourcq, Rebais
- Departementet Somme
- Departementet Vosges: kantonerna Bulgnéville, Charmes, Châtenois, Coussey, Mirecourt, Neufchâteau, Raon-l'étape, Senones, Vittel”

3. Den förteckning över restriktionszoner i Zon F (serotyp 8) som gäller Tyskland skall ersättas med följande:

” T y s k l a n d

Baden-Württemberg

Stadtkreis Baden-Baden

I Landkreis Enzkreis: Birkenfeld, Eisingen, Illingen, Ispringen, Kämpfelbach, Kelttern, Kieselbronn, Knittlingen, Königsbach-Stein, Maulbronn, Mühlacker, Neuenbürg, Neulingen, Ölbronn-Dürrn, Ötisheim, Remchingen, Sternenfels, Straubenhardt

Stadtkreis Heidelberg

Stadtkreis Heilbronn

I Landkreis Heilbronn: Bad Friedrichshall, Bad Rappenau, Bad Wimpfen, Brackenheim, Cleebronn, Eberstadt, Eppingen, Erlenbach, Gemmingen, Güglingen, Gundelsheim, Hardthausen am Kocher, Ittlingen, Jagsthausen, Kirchart, Langenbrettach, Leingarten, Möckmühl, Massenbachhausen, Neckarsulm, Neudenau, Neuenstadt am Kocher, Nordheim, Oedheim, Offenau, Pfaffenhofen, Roigheim, Schwaigern, Siegelsbach, Untereisesheim, Widdern, Zaberfeld

I Hohenlohekreis: Dörzbach, Forchtenberg, Ingelfingen, Krautheim, Öhringen, Schöntal, Weißbach, Zweiflingen

Landkreis Karlsruhe

Stadtkreis Karlsruhe

I Landkreis Ludwigsburg: Sachsenheim

Stadtkreis Mannheim

I Main-Tauber-Kreis: Ahorn, Assamstadt, Bad Mergentheim, Boxberg, Freudenberg, Großrinderfeld, Grünsfeld, Igersheim, Königheim, Külsheim, Lauda-Königshofen, Tauberbischofsheim, Weikersheim, Werbach, Wertheim, Wittigshausen

Neckar-Odenwald-Kreis

I Ortenaukreis: Achern, Appenweier, Kappelrodeck, Kehl, Lauf, Neuried, Oberkirch, Offenburg, Renchen, Rheinau, Sasbach, Sasbachwalden, Schutterwald, Willstätt

Stadtkreis Pforzheim

Landkreis Rastatt

Rhein-Neckar-Kreis

Bayern

Landkreis och Stadt Aschaffenburg

Landkreis Bad Kissingen

I Landkreis Kitzingen: Albertshofen, Biebelried, Bruchbrunn, Dettelbach, Kitzingen, Mainstockheim, Marktstef, Nordheim am Main, Schwarzach am Main, Sommerach, Sulzfeld am Main, Volkach

Landkreis Main-Spessart

Landkreis Miltenberg

Landkreis Rhön-Grabfeld

I Landkreis Schweinfurt: Bergheinfeld, Dittelbrunn, Euerbach, Frankenwinheim, Geldersheim, Gochsheim, Grafenrheinfeld, Grettstadt, Koltitzheim, Niederwerrn, Poppenhausen, Röhlein, Schonungen, Schwanfeld, Schwebheim, Sennfeld, Stadtlauringen, Sulzheim, Üchtelhausen, Waigolshausen, Wasserlosen, Werneck, Wipfeld

Stadt Schweinfurt

Landkreis Würzburg utom kommunerna Aub och Bieberehren

Stadt Würzburg

Brandenburg

I Landkreis Prignitz: Besandten, Eldenburg, Wootz

Freie Hansestadt Bremen

Hela delstatens område

Freie und Hansestadt Hamburg

Hela delstatens område

Hessen

Hela delstatens område

Mecklenburg-Vorpommern

I Landkreis Ludwigslust: Belsch, Bengerstorf, Besitz, Stadt Boizenburg, Brahlstorf, Dersenow, Stadt Dömitz, Gresse, Greven, Gallin, Grebs-Niendorf, Karenz, Leussow, Stadt Lübtheen, Malk Göhren, Malliß, Neu Gülze, Neu Kaliß, Nostorf, Pritzier, Redefin, Schwanheide, Teldau, Tessin/Bzbg., Vellahn, Vielank, Warlitz

Niedersachsen

Hela delstatens område

Nordrhein-Westfalen

Hela delstatens område

Rheinland-Pfalz

Hela delstatens område

Saarland

Hela delstatens område

Sachsen-Anhalt

Landkreis Altmarkkreis Salzwedel

Landkreis Aschersleben-Staßfurt

I Landkreis Bernburg: Güsten

Landkreis Bördekreis

Landkreis Halberstadt

I Landkreis Jerichower Land: Hohenwarte, Lostau

Landeshauptstadt Magdeburg

I Kreis Mansfelder Land: Abberode, Ahlsdorf, Alterode, Annarode, Arnstedt, Benndorf, Biesenrode, Bräunrode, Braunschwende, Friesdorf, Gorenzen, Greifenhagen, Großörner, Harkerode, Hergisdorf, Hermerode, Hettstedt, Klostermansfeld, Mansfeld, Möllendorf, Molmerswende, Piskaborn, Quenstedt, Ritterode, Ritzgerode, Siebigerode, Stangerode, Sylta, Ulzigerode, Vatterode, Walbeck, Welbsleben, Wiederstedt, Wippra

Landkreis Ohre-Kreis

Landkreis Quedlinburg

I Landkreis Sangerhausen: Bennungen, Berga, Beyernaumburg, Blankenheim, Breitenbach, Breitenstein, Breitung, Brücken (Helme), Dietersdorf, Drebsdorf, Edersleben, Emseloh, Gonna, Grillenberg, Großleinungen, Hackpfüffel, Hainrode, Hayn (Harz), Horla, Kelbra (Kyffhäuser), Kleinleinungen, Lengefeld, Martinsrieth, Morungen, Niederröblingen (Helme), Nienstedt, Oberröblingen, Obersdorf, Pölsfeld, Questenberg, Riestedt, Riethnordhausen, Roßla, Rotha, Rottleberode, Sangerhausen, Schwenda, Stolberg (Harz), Tilleda (Kyffhäuser), Ufrungen, Wallhausen, Wettelrode, Wickero, Wolfsberg

I Landkreis Schönebeck: Atzendorf, Biere, Eickendorf, Förderstedt, Löbnitz (Bode), Schönebeck (Elbe), Welsleben

I Landkreis Stendal: Aulosen, Badingen, Ballerstedt, Berkau, Bismark (Altmark), Boock, Bretsch, Büste, Dobberkau, Flessau, Gagel, Garlipp, Gladigau, Gollensdorf, Grassau, Groß Garz, Heiligenfelde, Hohenwulsch, Holzhausen, Insel, Käthen, Kläden, Königde, Kossebau, Kremkau, Krevese, Lückstedt, Lüderitz, Meßdorf, Möringen, Nahrstedt, Pollitz, Querstedt, Rochau, Rossau, Schäplitz, Schernebeck, Schinne, Schorstedt, Staats, Steinfeld, Tangerhütte, Uchtdorf, Uchtspringe, Vinzelberg, Volgfelde, Wanzer, Windberge, Wittenmoor

Landkreis Wernigerode

Schleswig-Holstein

I Kreis Herzogtum Lauenburg: Alt Mölln, Aumühle, Bälu, Basedow, Basthorst, Besenthal, Börnsen, Borstorf, Breitenfelde, Bröthen, Brunstorf, Buchhorst, Büchen, Dahmker, Dalldorf, Dassendorf, Elmenhorst, Escheburg, Fitzen, Fuhlenhagen, Geesthacht, Götting, Grabau, Grambek, Groß Pampau, Grove, Gudow, Gülzow, Güster, Hamfelde, Hamwarde, Havekost, Hohenhorn, Hornbek, Juliusburg, Kankelau, Kasseburg, Klein Pampau, Koberg, Köthel, Kollow, Kröppelshagen-Fahrendorf, Krüzen, Krukow, Kuddewörde, Langenlehsten, Lanze, Lauenburg/Elbe, Lehmrade, Linau, Lüttau, Möhnsen, Mölln, Mühlenrade, Müssen, Niendorf/Stecknitz, Poggensee, Roseburg, Forstgutsbezirk Sachsenwald, Sahms, Schnakenbek, Schönberg, Schretstaken, Schulendorf, Schwarzenbek, Siebeneichen, Sirksfelde, Talkau, Tramm, Walksfelde, Wangelau, Wentorf bei Hamburg, Wentorf (Amt Sandesneben), Wiershop, Witzeeze, Wohltorf, Woltersdorf, Worth

I Kreis Pinneberg: Appen, Barmstedt, Bevern, Bilsen, Bönningstedt, Bokholt-Hanredder, Borstel-Hohenraden, Bullenkühlen, Ellerbek, Ellerhoop, Elmshorn, Groß Nordende, Halstenbek, Haselau, Haseldorf, Hasloh, Heede, Heidgraben, Heist, Hemdingen, Hetlingen, Holm, Klein Nordende, Klein Offenseth-Sparrieshoop, Kölln-Reisiek, Kummerfeld, Seester, Moorrege, Neuendeich, Pinneberg, Prisdorf, Quickborn, Raa-Besenbek, Rellingen, Schenefeld, Seester, Seestermühe, Seeth-Ekholz, Tangstedt, Tornesch, Uetersen, Wedel

I Kreis Segeberg: Alveslohe, Ellerau, Henstedt-Ulzburg, Norderstedt

I Kreis Steinburg: Altenmoor, Borsfleth, Engelbrechtsche Wildnis, Glückstadt, Herzhorn, Horst (Holstein), Kiebitzreihe, Kollmar, Neuendorf b. Elmshorn, Sommerland

I Kreis Stormarn: Ahrensburg, Ammersbek, Bargteheide, Barsbüttel, Braak, Brunsbek, Delingsdorf, Glinde, Grande, Groenwohld, Grossensee, Grosshansdorf, Hamfelde, Hammoor, Hohenfelde, Hoisdorf, Jersbek, Koethel, Luetjensee, Oststeinbek, Rausdorf, Reinbek, Siek, Stapelfeld, Steinburg, Tangstedt, Todendorf, Trittau, Witzhave

Thüringen

Landkreis Eichsfeld

Stadt Eisenach

Stadt Erfurt

Landkreis Gotha

I Landkreis Hildburghausen: Eichenberg, Grub, Haina, Henfstedt, Marisfeld, Mendhausen, Oberstadt, Schmeheim, Themar, Westenfeld

I Ilmkreis: Angelroda, Arnstadt, Elgersburg, Frankenhain, Gehlberg, Geraberg, Geschwenda, Gossel, Graefenroda, Ichttershausen, Liebenstein, Plaue, Wachsenburggemeinde

I Kyffhäuserkreis: Abtsbessingen, Artern/Unstrut, Bad Frankenhausen/Kyffhäuser, Badra, Bellstedt, Bendeleben, Borxleben, Bretleben, Clingen, Ebeleben, Esperstedt, Etzleben, Freienbessingen, Göllingen, Gorsleben, Greußen, Großenehrich, Günserode, Hachelbich, Helbedündorf, Heldrungen, Holzsußra, Ichstedt, Niederbösa, Oberbösa, Oldisleben, Ringleben, Rockstedt, Rottleben, Schernberg, Seega, Sondershausen, Steinhaleben, Thüringenhausen, Topfstedt, Trebra, Voigtstedt, Wasserthaleben, Westgreußen, Wolferschwenda

Landkreis Nordhausen

I Landkreis Schmalkalden-Meiningen: Altersbach, Aschenhausen, Bauerbach, Behrungen, Belrieth, Benshausen, Berkach, Bermbach, Bibra, Birx, Breitung/Werra, Brotterode, Christes, Dillstädt, Einhausen, Ellingshausen, Erbenhausen, Fambach, Floh-Seligenthal, Frankenheim/Rhön, Friedelshausen, Henneberg, Herpf, Heßles, Hümpfershausen, Jüchsen, Kaltensundheim, Kaltenwestheim, Kleinschmalkalden, Kühndorf, Leutersdorf, Mehmels, Meiningen, Melpers, Metzels, Neubrunn, Nordheim, Oberhof, Oberkatz, Obermaßfeld-Grimmenthal, Oberschönau, Oberweid, Oepfershausen, Queienfeld, Rentwertshausen, Rhönblick, Rippershausen, Ritschenhausen, Rohr, Rosa, Roßdorf, Rotterode, Schmalkalden, Schwallungen, Schwarza, Schwickershausen, Springstille, Steinbach-Hallenberg, Stepfershausen, Sülzfeld, Trusetal, Unterkatz, Untermaßfeld, Unterschönau, Unterweid, Utendorf, Vachdorf, Viernau, Wahns, Wallbach, Walldorf, Wasungen, Wernshausen, Wölfershausen, Wolfmannshausen, Zella-Mehlis

I Landkreis Sömmerda: Alperstedt, Andisleben, Bilzingsleben, Büchel, Elxleben, Frömmstedt, Gangloffsömmern, Gebese, Griefstedt, Großrudestedt, Günstedt, Haßleben, Henschleben, Herrnschwende, Kannawurf, Kindelbrück, Nöda, Riethgen, Riethnordhausen, Ringleben, Schloßvippach, Schwerstedt, Sömmerda, Straußfurt, Udestedt, Walschleben, Weißensee, Werningshausen, Witterda, Wundersleben

Stadt Suhl

Unstrut-Hainich-Kreis

Wartburgkreis”

4. Förteckningen över restriktionszoner i Zon B (serotyp 2) skall ersättas med följande:

”Zon B (serotyp 2)

Italien

Abruzzerna:

L'Aquila med undantag av de kommuner som tillhör den lokala hälsomyndigheten i Avezzano-Sulmona

Latium: Rieti, Rom och Viterbo

Toskana: Grosseto

Umbrien: Terni och Perugia”

III

(Rättsakter som antagits i enlighet med fördraget om Europeiska unionen)

RÄTTSAKTER SOM ANTAGITS I ENLIGHET MED AVDELNING V I
FÖRDRAGET OM EUROPEISKA UNIONEN

RÅDETS GEMENSAMMA ÅTGÄRD 2007/147/GUSP

av den 27 februari 2007

om upphävande av gemensam åtgärd 2006/319/GUSP om Europeiska unionens militära insats till stöd för Förenta nationernas uppdrag i Demokratiska republiken Kongo (Monuc) under valprocessen

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DENNA
GEMENSAMMA ÅTGÄRD

med beaktande av fördraget om Europeiska unionen, särskilt artikel 14, och

av följande skäl:

- (1) Den 27 april 2006 antog rådet gemensam åtgärd 2006/319/GUSP ⁽¹⁾ om Europeiska unionens militära insats till stöd för Förenta nationernas uppdrag i Demokratiska republiken Kongo (Monuc) under valprocessen ("Operation EUFOR RD Congo").
- (2) Den militära insatsen inleddes den 12 juni 2006 genom rådets beslut 2006/412/GUSP ⁽²⁾ och avslutades den 30 november 2006, i enlighet med artikel 15.2 i gemensam åtgärd 2006/319/GUSP. Därefter har alla styrkor flyttats från insatsområdet.
- (3) I rådets beslut 2004/197/GUSP av den 23 februari 2004 om inrättande av en mekanism för att förvalta finansieringen av de gemensamma kostnaderna för Europeiska unionens operationer med militära eller försvarsmässiga konsekvenser ⁽³⁾ (Athena) fastställs förfarandena för insatsens revision och kontoredovisning.

(4) I enlighet med artikel 15.3 i gemensam åtgärd 2006/319/GUSP bör denna upphävas.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Gemensam åtgärd 2006/319/GUSP upphör härmed att gälla. Detta skall inte inverka på de förfaranden som föreskrivs i beslut 2004/197/GUSP vad gäller insatsens revision och kontoredovisning.

Artikel 2

Denna gemensamma åtgärd träder i kraft samma dag som den antas.

Artikel 3

Denna gemensamma åtgärd skall offentliggöras i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Utfärdad i Bryssel den 27 februari 2007.

På rådets vägnar
P. STEINBRÜCK
Ordförande

⁽¹⁾ EUT L 116, 29.4.2006, s. 98.

⁽²⁾ EUT L 163, 15.6.2006, s. 16.

⁽³⁾ EUT L 63, 28.2.2004, s. 68. Beslutet senast ändrat genom beslut 2007/91/GUSP (EUT L 41, 13.2.2007, s. 11).